

Instrukcja użytkowania i instalacji

Suszarka z pompą ciepła



Proszę **koniecznie** przeczytać instrukcję użytkowania przed ustawieniem - instalacją - uruchomieniem. Dzięki temu można uniknąć zagrożeń i uszkodzeń.

Spis treści

Ochrona środowiska naturalnego	7
Wskazówki bezpieczeństwa i ostrzeżenia	8
Obsługa suszarki	20
Panel sterowania	20
Symbole na panelu sterowania	21
Symbole na wyświetlaczu	22
Przyciski dotykowe i wyświetlacz dotykowy z przyciskami dotykowymi	23
Menu podstawowe	23
Przykłady obsługi	24
Lista wyboru	24
Wybór uproszczony	24
Ustawianie wartości liczbowych	24
Wychodzenie z podmenu	24
Pierwsze uruchomienie	25
Włączanie suszarki	25
Ustawianie języka wyświetlacza	25
Wskazówka dotycząca urządzeń zewnętrznych	26
Ustawianie jasności wyświetlacza	26
Potwierdzanie pytania dotyczącego czasu	26
Ustawianie godziny	26
Wybieranie pakietów programowych	27
Konfigurowanie urządzenia inkasującego	27
Kończenie pierwszego uruchomienia	28
1. Prawidłowa pielęgnacja prania	29
Pranie	29
Suszenie	29
Symbole konserwacyjne	29
2. Załadunek suszarki	30
3. Wybieranie programu	31
Włączanie suszarki	31
Wybieranie programu	31
Wybieranie programów standardowych poprzez pokrętko programatora	31
Wybieranie programów specjalny poprzez ustawienie programatora ☆	31
4. Wybieranie ustawień programu	32
Menu podstawowe programu	32
Wybieranie stopnia suszenia	32
Wybieranie czasu trwania (programy sterowane czasem)	32

Wybieranie funkcji dodatkowych.....	33
Tryb łagodny plus	33
Ochrona przed zagniataniem	33
Wybieranie czasu opóźnienia startu.....	34
5. Uruchamianie programu	35
Uruchamianie programu	35
6. Zakończenie programu - wyjmowanie prania	36
Zakończenie programu	36
Wyjmowanie prania	36
Przestrzeżenie wskazówek konserwacyjnych.....	36
Przegląd programów	37
Programy standardowe	37
☆ Programy specjalne	39
Pakiety programowe.....	41
Zmiana przebiegu programu	44
Zmiana bieżącego programu.....	44
Przerywanie programu.....	44
Ponowne wybieranie przerwanej programu	44
Dokładanie prania.....	44
Kapsułki zapachowe	45
Zakładanie kapsułki zapachowej.....	45
Otwieranie kapsułki zapachowej	47
Zamykanie kapsułki zapachowej.....	47
Wyjmowanie/wymiana kapsułki zapachowej	48
Czyszczenie i konserwacja	49
Okres czyszczenia.....	49
1. Okres czyszczenia filtrów kłaczek	49
2. Okres czyszczenia filtra w cokole.....	50
3. Okres czyszczenia kratki na dole po prawej stronie / wymiennika ciepła do odbierania ciepła	51
Czyszczenie filtrów kłaczek	51
Wyjmowanie kapsułki zapachowej.....	51
Usuwanie widocznych kłaczek	51
Dokładne czyszczenie filtrów kłaczek i obszaru prowadzenia powietrza....	52
Filtr (w cokole)	54
Wyjmowanie filtra kłaczek	54
Czyszczenie filtrów kłaczek na mokro	55
Wymiana filtra w cokole	55

Spis treści

Czyszczenie wkładu filtra (w cokole)	57
Wyjmowanie wkładu filtra.....	57
Kontrola żeberek chłodzących wymiennika ciepła.....	58
Ponowny montaż wkładu filtra (w cokole)	59
Ponowny montaż filtra kłaczek (w cokole).....	59
Wyczyścić i zamknąć klapę filtra kłaczek.....	60
Czyszczenie kratki na dole po prawej stronie/wymiennika ciepła*	61
Wyjmowanie kratki	61
Wyczyścić żeberka chłodzące.....	62
Ponowny montaż kratki	62
Czyszczenie suszarki	63
Co robić, gdy.....	64
Na wyświetlaczu pokazywane są następujące wskazówki lub błędy	64
Niezadowolające efekty suszenia.....	68
Proces suszenia trwa bardzo długo	69
Ogólne problemy z suszarką.....	70
Regeneracja filtra cokołowego	71
Serwis	72
Kontakt w przypadku wystąpienia usterki.....	72
Wyposażenie dodatkowe	72
Ustawianie i podłączanie	73
Widok z przodu	73
Widok z tyłu.....	74
Sytuacje instalacyjne.....	75
Widok z boku.....	75
Cokół stalowy	75
Widok z góry	75
Ustawienie pralnicy z suszarką w słupku	75
Transport suszarki na miejsce ustawienia	76
Ustawianie.....	77
Okres spoczynkowy po ustawieniu.....	77
Wypoziomowanie suszarki	77
Wentylacja pomieszczenia	78
Zewnętrzne urządzenia sterujące.....	78
Wąż odpływowy dla wody kondensacyjnej.....	79
Podłączenie elektryczne	81
Dane eksploatacyjne.....	82

Dane techniczne	83
Karta produktu do elektrycznych suszarek bębnowych dla gospodarstw domowych.....	84
Deklaracja zgodności.....	86
Poziom administrator	87
Otwieranie Poziom administr.....	87
Dostęp poprzez kod.....	87
Zmiana kodu.....	87
Program demo.....	87
Otwieranie poziomu administratora.....	88
Opuszczanie poziomu administratora.....	88
Język.....	88
Jasność.....	88
Czas.....	88
Głośność sygnału końcowego.....	89
Dźwięk przycisków.....	89
Głośność sygnału powitalnego.....	89
Dźwięk błędu.....	90
Pamięć.....	90
Bez zagnieceń.....	90
Zaawans. schładzanie.....	90
Temperatura schładzania.....	90
Wyłączanie wskazań.....	91
Programowanie startu.....	91
Nazwa programu.....	91
Widoczność parametrów.....	92
Stopnie suszeniaTk. do got./kolor.....	92
Stopnie suszeniaTkaniny delikatne.....	92
Stopnie suszeniaAutomatic plus.....	92
Stopnie suszenia Do maglowania.....	92
Wyczyścić kanały powietrzne.....	93
Pakiety programowe.....	94
Wybór modułu KOM.....	94
Dostępność produktów cyfrowych Miele.....	95
WiFi / LAN.....	95
Czas sieciowy.....	96
Dostęp zdalny.....	96
Zdalna aktualizacja.....	96
SmartGrid.....	97
Informacje prawne.....	97

Spis treści

Urządzenie inkasujące.....	98
Ustawienie dla urządzenia inkasującego.....	98
Zewn. blokada progr.	98
Sygnał zwrotny na urz. inkasującym	98
Blokada urządz. inkasującego	99
Kasowanie sygnału zapłaty	99
Czas zwłoki	99
Przekroczenie czasu urz. inkas.	99
Czas trwania Prog. czas. zimny	100
Czas trwania Pr. czas. ciepły.....	100
Darmowe programy.....	100

Utylizacja opakowania transportowego

Opakowanie chroni urządzenie przed uszkodzeniami podczas transportu. Materiały, z których wykonano opakowanie zostały specjalnie dobrane pod kątem ochrony środowiska i techniki utylizacji i dlatego nadają się do ponownego wykorzystania.

Zwrot opakowań do obiegu materiałowego pozwala na zaoszczędzenie surowców i zmniejsza nagromadzenie odpadów.

Utylizacja starego urządzenia

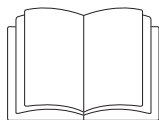
To urządzenie, zgodnie z Dyrektywą Europejską 2002/96/WE oraz polską Ustawą o zużytych sprzęcie elektrycznym i elektronicznym, jest oznaczone symbolem przekreślonego kontenera na odpady.



Takie oznakowanie informuje, że sprzęt ten, po okresie jego użytkowania, nie może być umieszczany razem z innymi odpadami domowymi. Użytkownik jest zobowiązany do oddania go prowadzącym zbieranie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Prowadzący zbieranie, w tym lokalne punkty zbiórki, sklepy oraz gminne jednostki, tworzą odpowiedni system umożliwiający oddanie takiego sprzętu. Właściwe postępowanie ze zużyтым sprzętem elektrycznym i elektronicznym przyczynia się do uniknięcia konsekwencji szkodliwych dla zdrowia ludzi i środowiska naturalnego, wynikających z obecności składników niebezpiecznych oraz z niewłaściwego składowania i przetwarzania.

Proszę zatroszczyć się o to, aby stare urządzenie było zabezpieczone przed dziećmi do momentu odtransportowania.

Wskazówki bezpieczeństwa i ostrzeżenia



- ▶ Proszę koniecznie przeczytać tę instrukcję użytkownika.

Ta suszarka spełnia wymagania obowiązujących przepisów bezpieczeństwa. Nieprawidłowe użytkowanie może jednak doprowadzić do wyrządzenia szkód osobowych i rzeczowych.

Przed pierwszym użyciem suszarki należy przeczytać instrukcję użytkownika. Zawiera ona ważne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa, użytkowania i konserwacji urządzenia. Dzięki temu można uniknąć zagrożeń i uszkodzeń urządzenia.

Jeśli urządzenie będzie obsługiwane również przez inne osoby, wówczas należy im udostępnić te wskazówki bezpieczeństwa i ostrzeżenia i/lub je z nimi zapoznać.

Zachować tę instrukcję i przekazać ją ewentualnemu następnemu posiadaczowi urządzenia.

Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

- ▶ Suszarka jest przeznaczona wyłącznie do suszenia tekstyliów wypranych w wodzie, które są oznaczone przez producenta na etykiecie konserwacyjnej jako nadające się do suszenia maszynowego. Inne zastosowania są potencjalnie niebezpieczne. Firma Miele nie odpowiada za szkody, które zostaną spowodowane użytkowaniem niezgodnym z przeznaczeniem lub nieprawidłową obsługą urządzenia.
- ▶ Ta suszarka może być również użytkowana w obszarach publicznych.
- ▶ Ta suszarka nie jest przeznaczona do użytkowania na zewnątrz pomieszczeń.

Wskazówki bezpieczeństwa i ostrzeżenia

- ▶ Osoby, które ze względu na upośledzenie psychiczne, umysłowe lub fizyczne, czy też brak doświadczenia lub niewiedzę, nie są w stanie bezpiecznie obsługiwać urządzenia, nie mogą z niego korzystać bez nadzoru lub wskazań osoby odpowiedzialnej.
- ▶ Dzieci poniżej 8 roku życia należy trzymać z daleka od suszarki, chyba że są pod stałym nadzorem.
- ▶ Dzieciom powyżej 8 roku życia wolno używać urządzenia bez nadzoru tylko wtedy, gdy jego obsługa została im objaśniona w takim stopniu, że mogą bezpiecznie z niego korzystać. Dzieci muszą być w stanie rozpoznać i zrozumieć możliwe zagrożenia wynikające z nieprawidłowej obsługi.
- ▶ Dzieci nie mogą czyścić ani konserwować suszarki bez nadzoru.
- ▶ Proszę nadzorować dzieci przebywające w pobliżu urządzenia. Nigdy nie pozwalają dzieciom na zabawy suszarką.

Wskazówki bezpieczeństwa i ostrzeżenia

Bezpieczeństwo techniczne

- ▶ Przed ustawieniem należy sprawdzić urządzenie pod kątem widocznych zewnętrznych uszkodzeń.
Nie ustawiać ani nie uruchamiać uszkodzonej suszarki.
- ▶ Nie podejmować w suszarce żadnych zmian, które nie są wyraźnie dozwolone przez firmę Miele.
- ▶ Ze względów bezpieczeństwa nie należy stosować przedłużaczy (zagrożenie pożarowe przez przegrzanie).
- ▶ Gdy uszkodzony jest kabel zasilający, musi on zostać wymieniony przez specjalistę autoryzowanego przez producenta, żeby uniknąć zagrożeń dla użytkownika.
- ▶ Elektryczne bezpieczeństwo tej suszarki jest zagwarantowane tylko wtedy, gdy zostanie ona podłączona do przepisowo zainstalowanego systemu przewodów ochronnych. To bardzo ważne, żeby ten podstawowy środek bezpieczeństwa był sprawny, a w razie wątpliwości należy zlecić sprawdzenie instalacji elektrycznej przez wykwalifikowanego elektryka. Firma Miele nie może zostać pociągnięta do odpowiedzialności za szkody spowodowane brakiem lub nieciągłością przewodu ochronnego.
- ▶ Nieprawidłowo przeprowadzone naprawy mogą być przyczyną poważnych zagrożeń dla użytkownika, za które firma Miele nie ponosi odpowiedzialności. Naprawy mogą być przeprowadzane wyłącznie przez fachowców autoryzowanych przez firmę Miele, w przeciwnym razie w przypadku wystąpienia kolejnych uszkodzeń nie będą respektowane żadne roszczenia gwarancyjne.
- ▶ Uszkodzone podzespoły mogą zostać wymienione wyłącznie na oryginalne części zamienne Miele. Tylko w przypadku takich części firma Miele może zagwarantować spełnienie wymagań bezpieczeństwa w pełnym zakresie.

Wskazówki bezpieczeństwa i ostrzeżenia

- ▶ W przypadku nieprawidłowo lub nieterminowo przeprowadzonej konserwacji nie można wykluczyć spadku wydajności, wystąpienia usterek i zagrożenia pożarowego.
 - ▶ W przypadku wystąpienia awarii lub podczas czyszczenia i konserwacji urządzenie jest tylko wtedy odłączone od sieci elektrycznej, gdy:
 - połączenie z siecią jest przerwane
 - wyłączone są odpowiednie bezpieczniki instalacji elektrycznej
 - bezpieczniki topikowe są całkowicie wykręcone z opravek.
- Patrz również rozdział „Ustawianie i podłączanie“, punkt „Podłączenie elektryczne“.
- ▶ Ta suszarka nie może być użytkowana w miejscach niestacjonarnych (np. na statkach).
 - ▶ Przestrzegać wskazówek zamieszczonych w rozdziale „Ustawianie i podłączanie“ oraz w rozdziale „Dane techniczne“.
 - ▶ Należy zawsze zagwarantować dostępność wtyczki, żeby istniała możliwość odłączenia suszarki od zasilania.
 - ▶ Jeśli przewidziano podłączenie stałe, po stronie instalacji musi być ciągle dostępny wielobiegunowy wyłącznik, żeby odłączyć suszarkę od zasilania.
 - ▶ Przestrzeń powietrzna pomiędzy spodem suszarki i podłogą nie może zostać zmniejszona przez listwy cokołowe, dywany o długim włosiu itp. W przeciwnym razie nie będzie zagwarantowany wystarczający dopływ powietrza.
 - ▶ W obszarze otwierania drzwiczek suszarki nie wolno instalować żadnych zamykanych drzwiczek, drzwiczek przesuwanych ani drzwiczek osadzonych po przeciwnej stronie.

Wskazówki bezpieczeństwa i ostrzeżenia

- ▶ Ze względu na szczególne wymagania (np. odnośnie temperatury, wilgotności, odporności chemicznej, ścieralności i wibracji) ta suszarka jest wyposażona w specjalny element świetlny. Ten specjalny element świetlny może być używany wyłącznie do określonych zastosowań. Nie nadaje się on do oświetlania pomieszczeń. Wymiana może zostać dokonana wyłącznie przez fachowca autoryzowanego przez firmę Miele lub serwis firmy Miele.
- ▶ objaśnienia dotyczące pompy ciepła i czynnika chłodniczego
 - Ta suszarka pracuje z czynnikiem chłodniczym w formie gazu, który nie jest palny ani wybuchowy.
 - Odgłosy warczenia podczas procesu suszenia, wytwarzane przez pompę ciepła, są normalne. Nie ma to wpływu na bezusterkowe działanie suszarki.

 Uszkodzenie suszarki przez zbyt wczesne uruchomienie.

Może przy tym zostać uszkodzona pompa ciepła.

Po ustawieniu odczekać jedną godzinę, zanim suszarka zostanie uruchomiona.

- Ta suszarka zawiera fluorowane gazy cieplarniane. Hermetycznie zamknięte.
Oznaczenie czynnika chłodniczego: R134a
Ilość czynnika chłodniczego: 0,61 kg
Potencjał cieplarniany czynnika chłodniczego: 1430 kg CO₂ e
Potencjał cieplarniany urządzenia: 872 kg CO₂ e

Prawidłowe użytkowanie

- ▶ Maksymalna wielkość załadunku wynosi 7 kg (suchego prania). Częściowo mniejsze wielkości załadunku dla poszczególnych programów można odnaleźć w rozdziale „Przegląd programów“.
- ▶ Nie stawać ani nie opierać się na drzwiczkach. W przeciwnym razie ta suszarka może się przewrócić, doprowadzając do zranień i uszkodzeń.
- ▶ Zamykać drzwiczki po każdym suszeniu. W ten sposób można uniknąć tego, że:
 - dzieci będą próbowały wspinać się do suszarki lub chować w niej jakieś przedmioty.
 - małe zwierzęta będą wspinać się do suszarki.
- ▶ Do czyszczenia suszarki nie wolno stosować myjki wysokociśnieniowej ani strumienia wody.
- ▶ Pomieszczenie suszarki powinno być zawsze wolne od kurzu i kłaczków. Zabrudzenia w zasysanym powietrzu sprzyjają występowaniu zatknięć. Może dojść do wystąpienia usterki i stworzenia zagrożenia pożarowego.
- ▶ Tej suszarki nigdy nie wolno:
 - używać bez filtra kłaczków i bez filtra (w cokole).
 - używać bez kratki na dole po prawej stronie.
 - używać z uszkodzonymi filtrami kłaczków i filtrem (w cokole).
W przypadku uszkodzeń filtry kłaczków i filtr muszą natychmiast zostać wymienione.

W suszarce dojdzie do nadmiernego nagromadzenia kłaczków, co w efekcie może doprowadzić do wystąpienia usterki.

Wskazówki bezpieczeństwa i ostrzeżenia

- ▶ Aby przy suszeniu nie dochodziło do usterek w działaniu:
 - Po każdym suszeniu wyczyścić powierzchnie siatkowe filtrów kłaczków.
 - Filtry kłaczków, filtry siatkowe, kratka na dole po prawej stronie oraz drogi powietrzne muszą zawsze zostać wyczyszczone dodatkowo, gdy na wyświetlaczu pojawi się odpowiednie wezwanie.
- ▶ Nie ustawiać suszarki w pomieszczeniach zagrożonych mrozem. Już temperatury zbliżone do punktu zamarzania mogą spowodować pogorszenie właściwości użytkowych suszarki. Zamarzająca woda kondensacyjna w pompie i wężu odpływowym może doprowadzić do uszkodzeń.
Dopuszczalna temperatura pomieszczenia może wynosić od 2 °C do 35 °C.
- ▶ Jeśli woda kondensacyjna jest odprowadzana na zewnątrz, wówczas należy zabezpieczyć wąż odpływowy przed ześlizgnięciem, gdy np. jest zawieszony w umywalce.
W przeciwnym razie wąż może się zsunąć i wypływająca woda kondensacyjna spowoduje szkody.
- ▶ Woda kondensacyjna nie jest wodą pitną.
Spożycie wody kondensacyjnej może wywołać negatywne skutki zdrowotne u ludzi i zwierząt.

Wskazówki bezpieczeństwa i ostrzeżenia

- ▶ Ze względu na zagrożenie pożarowe nie wolno suszyć tekstyliów, które
- nie są uprane.
 - nie zostały wystarczająco wyczyszczone i wykazują zabrudzenia olejami, tłuszczami lub innymi pozostałościami (np. pranie kuchenne lub kosmetyczne z pozostałościami oleju jadalnego, oliwy, tłuszczu, kremów itp.). W przypadku niewystarczająco wyczyszczonych tekstyliów występuje zagrożenie pożarowe przez samozapłon prania, nawet po zakończeniu procesu suszenia i poza suszarką.
 - są zabrudzone łatwopalnymi środkami czyszczącymi lub pozostałościami acetonu, alkoholu, benzyny, nafty, odplamiacza, terpentyny, wosku i środków do usuwania wosku lub innych chemikaliów (mogących występować np. w przypadku mopów, ścierek).
 - są zabrudzone lakierem do włosów, zmywaczem do paznokci lub podobnymi pozostałościami.

Dlatego takie szczególnie mocno zabrudzone tekstylia należy bardzo dokładnie wyprać:

Zastosować dodatkową ilość środków piorących i wybrać wysoką temperaturę. W razie wątpliwości uprać takie tekstylia wielokrotnie.

▶ Usunąć z kieszeni wszystkie przedmioty (jak np. zapalniczki, zapalaki).

▶ **Ostrzeżenie:** Nigdy nie wyłączać suszarki przed zakończeniem programu suszenia. Jeśli jednak tak się zdarzy, należy natychmiast wyjąć całe pranie i tak je porozkładać, żeby ciepło mogło zostać odprowadzone.

Wskazówki bezpieczeństwa i ostrzeżenia

► Zagrożenie pożarowe.

Ta suszarka nie może być zasilana z gniazd sterowanych (np. przez zegar sterujący lub instalację elektryczną z funkcją wyłączania szczytowego).

Suszarka może być użytkowana z instalacją obciążenia szczytowego tylko wtedy, gdy jest ona połączona z suszarką poprzez Miele XCI-Box i na suszarce zostały dokonane odpowiednie ustawienia.

Gdy program suszenia zostanie przerwany przed zakończeniem fazy chłodzenia, istnieje ryzyko samozapłonu prania.

► Ze względu na zagrożenie pożarowe nigdy nie wolno suszyć tekstyliów lub produktów,

- gdy do ich czyszczenia były stosowane chemikalia przemysłowe (np. w procesie czyszczenia chemicznego).
- które w przeważającej części składają się z gumy spienionej, gumy lub materiałów gumopodobnych. Są to np. produkty z pianki lateksowej, czepki kąpielowe, tekstylia wodoodporne, gumowane artykuły i elementy odzieży, poduszki z wypełnieniem ze spienionej gumy.
- które posiadają wypełnienie i są uszkodzone (np. poduszki lub kurtki). Wypadające wypełnienie może spowodować pożar.

► Program zostaje zakończony po wejściu w fazę schładzania. Faza schładzania odbywa się w wielu programach, żeby zapewnić, że pranie pozostanie w takiej temperaturze, w której nie ulegnie uszkodzeniu (np. przez samozapłon).

Zawsze wyjmować pranie natychmiast i kompletnie po zakończeniu programu.

► Płyn zmiękczający i podobne produkty powinny być stosowane w sposób określony we wskazówkach dla płynu zmiękczającego.

► Nie przechowywać ani nie używać w pobliżu suszarki żadnej benzyny, nafty lub innych substancji łatwopalnych. Przez takie substancje występuje zagrożenie pożarowe i wybuchowe.

Wskazówki bezpieczeństwa i ostrzeżenia

- ▶ Nie doprowadzać do suszarki powietrza przesyconego parami chloru, fluoru lub innych rozpuszczalników. Przez przeniknięte w ten sposób świeże powietrze może dojść do wystąpienia pożaru.
- ▶ Dla elementów urządzenia ze stali szlachetnej obowiązuje:
Powierzchnie ze stali szlachetnej nie mogą mieć kontaktu ze środkami czyszczącymi i dezynfekującymi zawierającymi płynny chlor lub podchloryn sodu. Oddziaływanie tych środków na stal szlachetną może wywołać korozję.
Agresywne pary wybielaczy chlorowych mogą mieć również działanie korozyjne.
Dlatego nie wolno przechowywać otwartych opakowań z tymi środkami w bezpośrednim sąsiedztwie urządzenia!


Wskazówki bezpieczeństwa i ostrzeżenia

Stosowanie kapsułek zapachowych (wyposażenie dodatkowe)

- ▶ Wolno stosować wyłącznie oryginalne kapsułki zapachowe Miele.
- ▶ Kapsułki zapachowe należy przechowywać wyłącznie w oryginalnym opakowaniu, dlatego należy je zachować.
- ▶ Zawsze trzymać kapsułkę zapachową lub filtr kłaczków z zamontowaną kapsułką zapachową prosto i nigdy ich nie odkładać ani nie przewracać. Substancja zapachowa może się wylać.
- ▶ Rozlaną substancję zapachową natychmiast wytrzeć chłonną ściereczką: z podłogi, z suszarki, z elementów suszarki (np. z filtra kłaczków).
- ▶ W przypadku kontaktu ciała z rozlaną substancją zapachową: **Skórę** dokładnie umyć wodą i mydłem. **Oczy** płukać czystą wodą przynajmniej 15 minut. Przy połknięciu wypłukać dokładnie **usta** czystą wodą. Po kontakcie z oczami lub połknięciu udać się do lekarza!
- ▶ Natychmiast zmienić odzież, która miała kontakt z rozlaną substancją zapachową. Odzież lub ręczniki dokładnie wyprać w dużej ilości wody z dodatkiem środków piorących.
- ▶ W przypadku nieprzestrzegania poniższych wskazówek występuje zagrożenie pożarowe lub ryzyko uszkodzenia suszarki:
 - Nigdy nie uzupełniać substancji zapachowej w kapsułce zapachowej.
 - Nigdy nie używać uszkodzonej kapsułki zapachowej.
- ▶ Opróżnioną kapsułkę zapachową wyrzucić do śmieci i nigdy nie wykorzystywać jej do innych celów.
- ▶ Dodatkowo przestrzegać informacji dołączonych do kapsułki zapachowej.

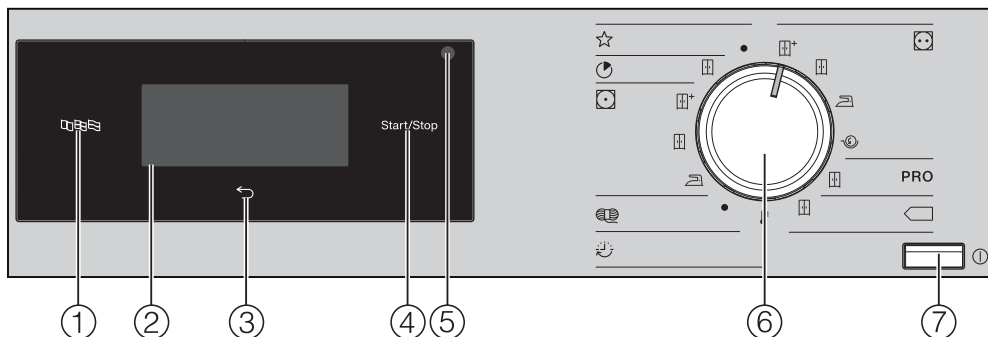
Akcesoria




- ▶ Elementy wyposażenia mogą zostać dobudowane lub wbudowane tylko wtedy, gdy jest to wyraźnie dozwolone przez firmę Miele. Jeśli zostaną dobudowane lub wbudowane inne elementy, przepadają roszczenia wynikające z gwarancji, rękojmi i/lub odpowiedzialności za produkt.
- ▶ Suszarki Miele i pralnice Miele mogą być ustawiane w formie słupka. W tym celu wymagany jest połączeniowy zestaw montażowy, dostępny jako wyposażenie dodatkowe. Należy zwrócić uwagę na to, czy zestaw montażowy pasuje do suszarki i pralnicy Miele.
- ▶ Zwrócić uwagę, czy dostępny jako wyposażenie dodatkowe cokół Miele pasuje do tej suszarki.

 Firma Miele nie może zostać pociągnięta do odpowiedzialności za szkody, które zostaną spowodowane w wyniku nieprzestrzegania wskazówek bezpieczeństwa i ostrzeżeń.

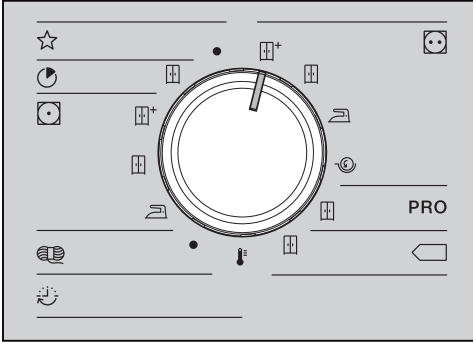
Obsługa suszarki

Panel sterowania



- ① **Przycisk dotykowy Język** 
Do wybierania aktualnego języka obsługi na wyświetlaczu.
Po wyłączeniu i włączeniu zostanie znowu wyświetlony język administracyjny.
- ② **Wyświetlacz dotykowy z przyciskami dotykowymi**
Pokazuje wybrany program.
Za pomocą przycisków dotykowych na wyświetlaczu dotykowym wybiera się ustawienia programu.
- ③ **Przycisk dotykowy Powrót** 
Przełącza jeden poziom menu z powrotem.
- ④ **Przycisk dotykowy Start/Stop**
Uruchamia wybrany program i przerywa uruchomiony program.
- ⑤ **Złącze optyczne**
Służy serwisowi jako punkt kontrolny i dostępowy.
- ⑥ **Programator**
Do wybierania programów suszenia. Programator można obracać dookoła w prawo lub w lewo.
- ⑦ **Przycisk** 
Do włączania i wyłączania suszarki. Suszarka wyłącza się automatycznie, żeby zaoszczędzić energię. Wyłączenie następuje w ciągu 15 minut po zakończeniu programu/ochrony przed zagniataniem lub po włączeniu, jeśli nie nastąpi dalsza obsługa.

Symbole na panelu sterowania



☆	Programy specjalne
🕒	Expres
▢	Do szafy
▢	Tkaniny delikatne
▢+	Do szafy plus
▢	Do szafy
👔	Do prasowania
🐑	Wetna
🕒	Program czasowy
🌡️	Ciepłe powietrze
▢	Tkaniny do gotow./kolor.
▢+	Do szafy plus
▢	Do szafy
👔	Do prasowania
🔄	Do maglowania
PRO	Bawełna PRO
▢	Do szafy
◀️	Bawełna Eco
▢	Do szafy

Obsługa suszarki

Symbole na wyświetlaczu



Funkcje dodatkowe: Za pomocą przycisku dotykowego *Funkcje dodatkowe* można wybrać dalsze funkcje dodatkowe dla programu suszenia.



Tryb łagodny: Za pomocą przycisku dotykowego *Tryb łagodny* można zredukować obciążenie mechaniczne tekstyliów przy suszeniu.



Bez zagnieć: Za pomocą przycisku dotykowego *Bez zagnieć* można zredukować tworzenie zagnieć, gdy tekstylia nie zostaną wyjęte natychmiast po zakończeniu programu.



Programowanie startu: Za pomocą przycisku dotykowego *Programowanie startu* można ustawić czas startu ...



... lub czas zakończenia



... .. lub czas do startu programu.



Program czasowy: Za pomocą tego przycisku dotykowego wybiera się czas trwania programu czasowego.





Poziom administratora: Za pomocą przycisku dotykowego *Poziom administratora* można zmienić ustawienia suszarki.



Informacja: W bieżącym programie można wyświetlić wybrane opcje.

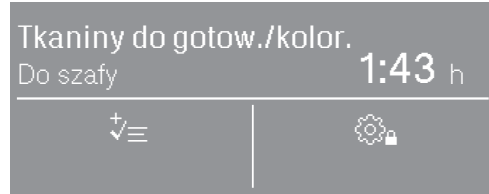
Przyciski dotykowe i wyświetlacz dotykowy z przyciskami dotykowymi

Przyciski dotykowe , , *Start/Stop* oraz przyciski dotykowe na wyświetlaczu reagują na dotknięcie końcami palców. Każde dotknięcie zostaje potwierdzone dźwiękiem. Ten dźwięk przycisków można wyłączyć (patrz rozdział „Poziom administrator“).


Panel sterowania z przyciskami dotykowymi i wyświetlaczem dotykowym może zostać zarysowany przez spiczaste lub ostre przedmioty, jak np. długopis.

Panel sterowania należy dotykać wyłącznie palcami.

Menu podstawowe



Ekran podstawowy programu suszenia w zależności od programu pokazuje różne wartości:

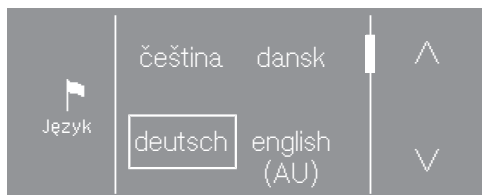
- Nazwę wybranego programu z ustawionym stopniem suszenia.
- Czas trwania programu.
 - W programach suszenia stopniowego (np. Tkaniny do gotow./kolor.) czas trwania programu zależy od wybranego stopnia suszenia i ilości ładunku.
 - W programie czasowym można swobodnie wybierać czas trwania programu przez naciśnięcie przycisku dotykowego .
- Wybrane funkcje dodatkowe.
- Dalsze wybieralne opcje i ustawienia poziomu administratora

Obsługa suszarki

Przykłady obsługi

Lista wyboru

Po strzałkach \wedge i \vee po prawej stronie wyświetlacza można rozpoznać, czy lista wyboru jest dostępna.



Naciśnięcie przycisku dotykowego \vee przesuwa listę wyboru do dołu. Naciśnięcie przycisku dotykowego \wedge przesuwa listę wyboru do góry.

Pasek przewijania wskazuje, że istnieją dalsze możliwości wyboru.

Aktualnie wybrany język jest zaznaczony ramką.

Nacisnąć żądany język, żeby go wybrać.

Wybór uproszczony

Jeśli nie są widoczne żadne strzałki, wybór ogranicza się do wyświetlanych wartości.



Aktualnie wybrana wartość jest zaznaczona ramką.

Nacisnąć żądaną wartość, żeby ją wybrać.

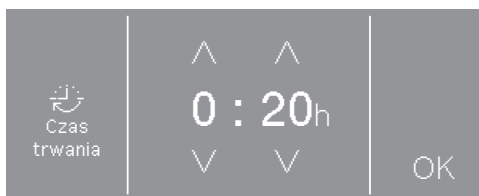
Lub zmienić wartość za pomocą $+$ i $-$.



Po dokonaniu zmian nacisnąć OK.

Ustawianie wartości liczbowych

Aby zmienić wartość liczbową, skorzystać ze strzałek \wedge i \vee nad lub pod cyfrą do zmiany.

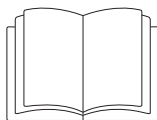


Naciskać strzałki \wedge i \vee i potwierdzić przyciskiem dotykowym OK.

Wychodzenie z podmenu

Podmenu opuszcza się przez wybranie przycisku dotykowego powrót \leftarrow .

Gdy wartość wybrana w podmenu nie zostanie potwierdzona za pomocą OK, wówczas po wybraniu przycisku dotykowego \leftarrow wartość ta zostanie odrzucona.



⚠ Szkody rzeczowe i osobowe przez nieprawidłowe ustawienie. Nieprawidłowe ustawienie suszarki może prowadzić do wystąpienia szkód rzeczowych i osobowych. Ustawić prawidłowo suszarkę przed pierwszym uruchomieniem i ją podłączyć. Proszę przestrzegać wskazówek zamieszczonych w rozdziale „Ustawianie i podłączanie“.

⚠ Uszkodzenia przez zbyt wczesne pierwsze uruchomienie. Może przy tym zostać uszkodzona pompa ciepła w suszarce. Po ustawieniu odczekać jedną godzinę, zanim suszarka zostanie uruchomiona.

Przeprowadzić kompletnie pierwsze uruchomienie. Przy pierwszym uruchomieniu dokonywane są ustawienia dla codziennej pracy suszarki. Niektóre ustawienia mogą zostać zmienione tylko podczas pierwszego uruchomienia. Później ustawienia mogą zostać zmienione wyłącznie przez serwis Miele.

Ustawienia są dodatkowo opisane w rozdziale „Poziom administrator“.

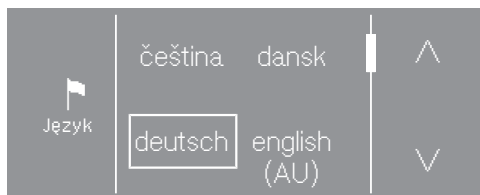
Włączanie suszarki

- Nacisnąć przycisk ①.

Zostaje wyświetlony ekran powitalny.

Ustawianie języka wyświetlacza

Pojawia się prośba o ustawienie żądanego języka wyświetlacza (język administratora). Przesławienie języka jest możliwe w każdej chwili w późniejszym terminie poprzez menu „Poziom administrator“.



- Naciskać przycisk dotykowy ^ lub v, aż na wyświetlaczu pojawi się żądany język.

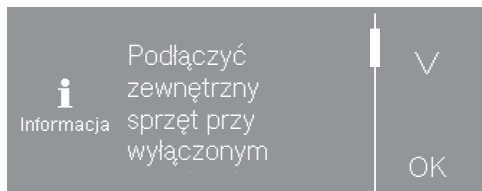
- Nacisnąć przycisk dotykowy wybranego języka.

Wybrany język zostaje zaznaczony przez ramkę i wyświetlacz przechodzi do następnego ustawienia.

Pierwsze uruchomienie

Wskazówka dotycząca urządzeń zewnętrznych

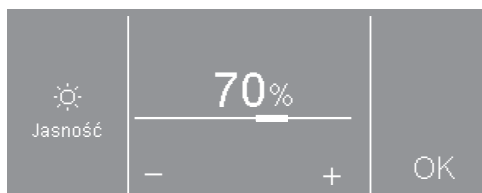
Pojawia się wskazówka dotycząca zewnętrznego sprzętu.



- Nacisnąć przycisk dotykowy ∇, żeby móc w całości przeczytać tekst.
- Potwierdzić przyciskiem dotykowym OK.

Przed pierwszym uruchomieniem podłączyć XCI-Box lub wsunąć moduł komunikacyjny do wnęki modułowej z tyłu suszarki. W tym celu suszarka musi być odłączona od sieci. Dopiero potem rozpocząć pierwsze uruchomienie.

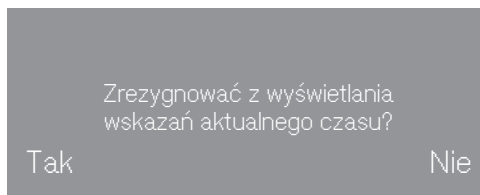
Ustawianie jasności wyświetlacza



- Korzystając z przycisków dotykowych – i + ustawić żądaną jasność i potwierdzić przyciskiem dotykowym OK.

Wyświetlacz przechodzi do następnego ustawienia.

Potwierdzanie pytania dotyczącego czasu

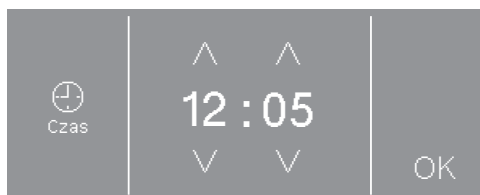


- Nacisnąć przycisk dotykowy tak lub nie.

Gdy wybierze się tak, ustawianie godziny zostanie pominięte.

Gdy wybierze się nie, wyświetlacz przechodzi do ustawiania godziny.

Ustawianie godziny



- Ustawić liczbę godzin przyciskami dotykowymi ∇ i ^ i potwierdzić za pomocą przycisku dotykowego OK.

Wyświetlacz przechodzi do następnego ustawienia.

Wybieranie pakietów programowych

Można wybrać różne pakiety programowe.

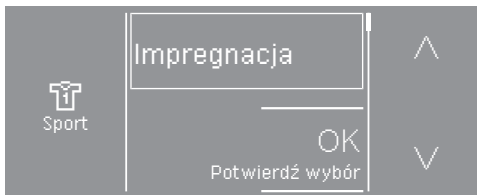
Wszystkie programy wybrane z pakietów programowych zostaną wówczas wyświetlone w menu ☆ *Programy specjalne*.



- Naciskać przycisk dotykowy ^ lub v, aż na wyświetlaczu pojawi się żądany pakiet programowy.
- Nacisnąć przycisk dotykowy pakietu programowego.

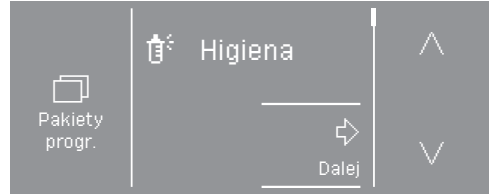
Wyświetlacz pokazuje przynależne programy.

Uaktywnione programy są zaznaczone ramką.



- Naciskać przyciski dotykowe programów.
- Programy zostają uaktywnione (ramka) lub zdezaktywowane (brak ramki).
- Potwierdzić wybór przyciskiem dotykowym OK.

Wyświetlacz przechodzi z powrotem do menu Pakiety programowe.



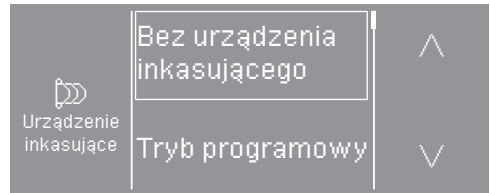
- Wybrać kolejne pakiety programowe lub potwierdzić wybór za pomocą przycisku dotykowego dalej.

Wyświetlacz przechodzi do następnego ustawienia.

Konfigurowanie urządzenia inkasującego

Tutaj można skonfigurować system inkasujący (jeśli występuje).

Jeśli nie chcą Państwo konfigurować żadnego urządzenia inkasującego:



- Nacisnąć przycisk dotykowy Bez urządzenia inkasującego.
- Proszę przejść do rozdziału „Pierwsze uruchomienie”, punkt „Kończenie pierwszego uruchomienia“.

Jeśli chcą Państwo skonfigurować urządzenie inkasujące: Te ustawienia mogą zostać dokonane tylko przy pierwszym uruchomieniu. W razie potrzeby późniejszej zmiany proszę zasięgnąć informacji w serwisie Miele.

- Naciskać przycisk dotykowy v dotąd, aż zostanie wyświetlone żądane ustawienie.
- Nacisnąć przycisk dotykowy żądanego ustawienia.

Konfiguracja urządzenia inkasującego jest opisana w rozdziale „Poziom administratora”, punkt „Urządzenie inkasujące“.

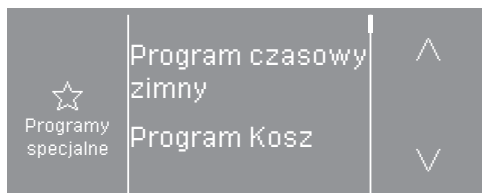
Pierwsze uruchomienie

Kończenie pierwszego uruchomienia

Pierwsze uruchomienie jest zakończone wtedy, gdy na koniec zostanie całkowicie przeprowadzony program trwający dłużej niż 20 minut.

W przypadku zaniku zasilania przed startem pierwszego programu suszenia (np. przez wyłączenie za pomocą przycisku ①) pierwsze uruchomienie może zostać przeprowadzone jeszcze raz. Gdy odbędzie się program suszenia trwający dłużej niż 20 minut, ponowne pierwsze uruchomienie więcej się nie odbywa.

- Obrócić programator na ☆ *Programy specjalne*.



- Naciskać przyciski dotykowe \wedge lub \vee dotąd, aż pojawi się Program czasowy zimny.
- Nacisnąć przycisk dotykowy Program czasowy zimny.



- Nacisnąć przycisk dotykowy .



- Naciskać przycisk dotykowy \wedge u góry po prawej stronie, aż pojawi się 0:20.
- Nacisnąć przycisk dotykowy OK.
- Nacisnąć migający przycisk dotykowy *Start/Stop*.


Po zakończeniu programu suszarka jest gotowa do suszenia.


1. Prawidłowa pielęgnacja prania

Pranie

- Szczególnie mocno zabrudzone tekstylia należy bardzo dokładnie wyprać: Zastosować wystarczającą ilość środków piorących i wybrać wysoką temperaturę. W razie wątpliwości uprać takie tekstylia wielokrotnie.
- Nowe, farbujące tekstylia należy wyprać szczególnie dokładnie i oddzielnie. Nie suszyć takich tekstyliów razem z jasnymi tekstyliami. Te tekstylia mogą zafarbować przy suszeniu (także na elementy plastikowe w suszarce). Ponadto na tekstyliach mogą się również odłożyć kłaczki w innym kolorze.








Suszenie

 Szkodę przez nie wyjęcie z prania ciała obce. Ciała obce mogą się stopić, zapalić lub eksplodować. Usunąć z prania wszelkie ciała obce (np. dozowniki środków piorących, zapalniczki itp.)!

 Zagrożenie pożarowe przez nieprawidłowe zastosowanie i obsługę. Pranie może się zapalić, niszcząc suszarkę i pomieszczenie. Proszę przeczytać rozdział „Wskazówki bezpieczeństwa i ostrzeżenia“ i postępować zgodnie z nim.

- Sprawdzić tekstylia/pranie pod kątem uszkodzeń szwów i obrębień. Dzięki temu można uniknąć wypadania wypełnienia z tekstyliów, które mogłoby doprowadzić do pożaru.
- Zaszyć lub usunąć poluzowane fiszbiny biustonoszy.

Symbole konserwacyjne

Suszenie	
	normalna/podwyższona temperatura*
	zredukowana temperatura*
* W tej suszarce, ze względu na delikatne suszenie, tekstylia z tymi symbolami mogą być suszone razem.	
	nie suszyć
Prasowanie i maglowanie	
	bardzo gorące
	gorące
	ciepłe
	nie prasować/nie maglować

2. Załadunek suszarki

Wkładanie prania

Tekstyliam mogą zostać uszkodzone. Przed włożeniem prania przeczytać najpierw rozdział „1. Prawidłowa pielęgnacja prania“.



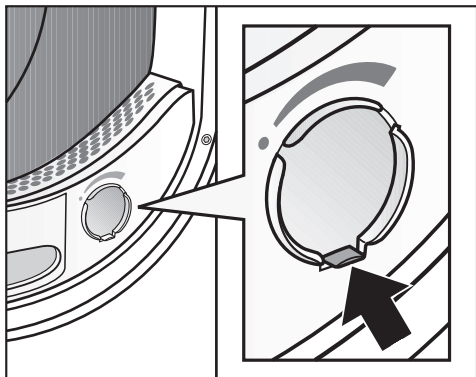
- Otworzyć drzwiczki.
- Załadować pranie.

Tekstyliam mogą zostać uszkodzone. Przy zamykaniu nie przytrzasnąć żadnego prania w otworze drzwiczek.

Nigdy nie przepelniać bębna. Pranie może zostać nadwyrężone, a rezultaty suszenia pogorszone. Należy się również liczyć ze wzmożonym tworzeniem zagnieć.

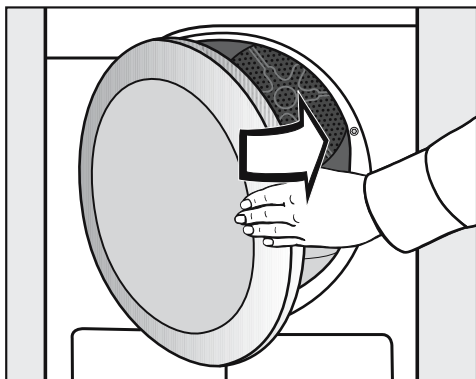
Miejsce na włożenie kapsułki zapachowej

Obsługa kapsułek zapachowych jest szczegółowo opisana w rozdziale „Kapsułki zapachowe“.



Gdy suszenie ma się odbywać bez kapsułki zapachowej: Zsunąć wypustkę na przesłonie zupełnie do dołu (strzałka), żeby miejsce na kapsułkę zostało zamknięte. W przeciwnym razie będą się tam odkładać kłaczki.

Zamykanie drzwiczek



- Zamknąć drzwiczki z lekkim rozmachem.

3. Wybieranie programu

Włączanie suszarki

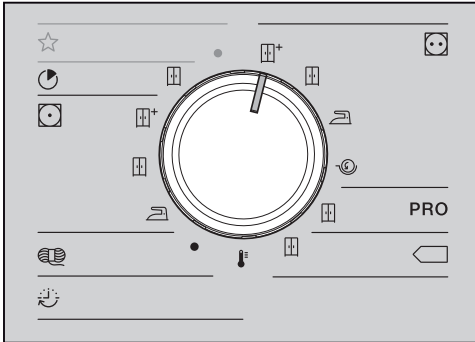
- Nacisnąć przycisk ①.

Włącza się oświetlenie bębna.

Oświetlenie bębna gaśnie automatycznie po kilku minutach, jak również po starcie programu (oszczędzanie energii).

Wybieranie programu

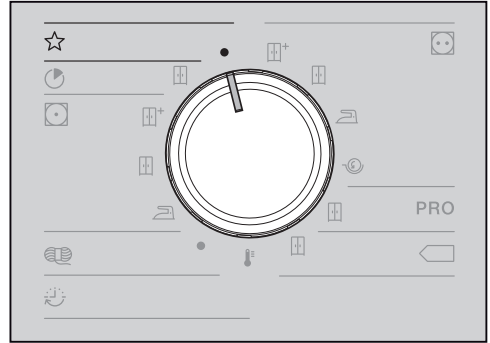
Wybieranie programów standardowych poprzez pokrętkę programatora



- Obrócić pokrętkę programatora na żądany program.

Na wyświetlaczu pojawia się menu podstawowe programu.

Wybieranie programów specjalny poprzez ustawienie programatora ☆



- Obrócić pokrętkę programatora.

Żądany program można wybrać na wyświetlaczu.



- Naciskać przyciski dotykowe ^ lub ∨, aż na wyświetlaczu zostanie pokazany żądany program.
- Nacisnąć przycisk dotykowy programu.

Na wyświetlaczu pojawia się menu podstawowe programu.

4. Wybieranie ustawień programu



Menu podstawowe programu

Wybieranie stopnia suszenia

W wielu programach wstępnie ustawiony stopień suszenia można zmienić. W zależności od programu do wyboru są różne stopnie suszenia.

- W programach standardowych wybrać stopień suszenia bezpośrednio za pomocą programatora.
 - W niektórych programach z menu ☆ *Programy specjalne* stopień suszenia można zmienić poprzez wyświetlacz.
- Wybrać program z zakresu ☆ *Programy specjalne*.



Pod symbolem  pokazywany jest symbol wstępnie ustawionego stopnia suszenia (w przykładzie  *Do szafy*).

- Nacisnąć przycisk dotykowy .



- Nacisnąć przycisk dotykowy - lub +, żeby zmienić stopień suszenia.
- Nacisnąć przycisk dotykowy OK.

Wybieranie czasu trwania (programy sterowane czasem)


Można samemu wybrać czas trwania programu.*

* Ramy czasowe dla wyboru czasu trwania mogą zostać ograniczone przez serwis.

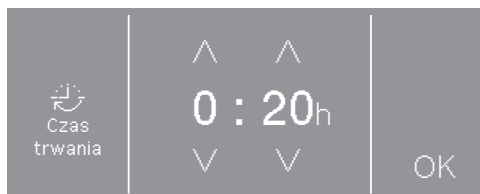
- Program czasowy ciepły = 0:20-2:00 godz.
- Program czasowy zimny = 0:10-2:00 godz.
- Program Kosz = 0:20-1:30 godz.
- Program czasowy ciepły Higiena = 0:50-2:00 godz.

- Wybrać jeden z tych programów.



Pod symbolem  pokazywany jest wstępnie ustawiony czas trwania (w tym przykładzie 0:20 minut).

- Nacisnąć przycisk dotykowy .

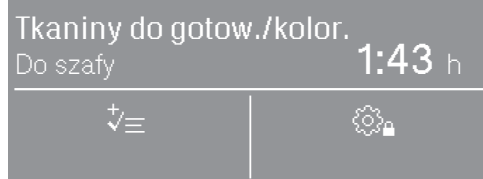


- Nacisnąć przyciski dotykowe ^ lub v, żeby wybrać godziny i/lub minuty.
- Nacisnąć przycisk dotykowy OK.



4. Wybieranie ustawień programu

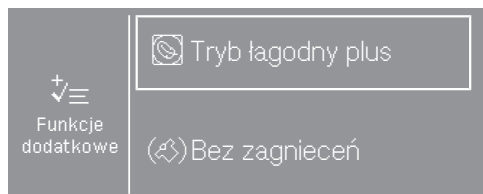
Wybieranie funkcji dodatkowych

Programy suszenia mogą zostać uzupełnione za pomocą różnych funkcji dodatkowych.

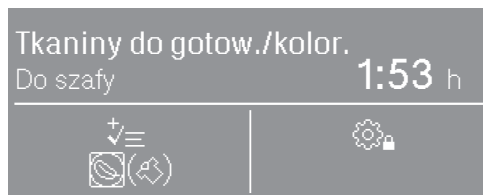



- Nacisnąć przycisk dotykowy .

Jeśli wybrana jest tylko jedna funkcja dodatkowa, wówczas jest ona wskazywana przez symbol  lub . Po dotknięciu symbolu zostaje dodatkowo wyświetlony komunikat aktywne.



- Nacisnąć przycisk dotykowy wybranej funkcji dodatkowej.



Symbol wybranej funkcji dodatkowej jest wyświetlany pod symbolem .

Nie wszystkie funkcje dodatkowe są do wybrania w każdym programie.

Tryb łagodny plus

Wrażliwe tekstylia zostaną wysuszone przy niewielkim obciążeniu mechanicznym (mniejsza ilość obrotów bębna).




Ochrona przed zagniataniem

Po zakończeniu programu bęben obraca się w specjalnym rytmie, w zależności od wybranego programu. Pomaga to uniknąć zagnieceń po zakończeniu programu.

Fabrycznie ochrona przed zagniataniem jest wyłączona. Może ona zostać wyłączona na poziomie administratora z różnym czasem trwania nawet do 12 godzin.

4. Wybieranie ustawień programu

Wybieranie czasu opóźnienia startu




Programowanie czasu opóźnienia startu musi zostać uaktywnione na poziomie administratora, żeby można było z niego korzystać. W takim przypadku na wyświetlaczu zapala się do-datkowo jeden z tych 3 symboli: , , .

Tkaniny do gotow./kolor.
Do szafy 1:43 h



- Nacisnąć przycisk dotykowy z symbolem zegara.



W zależności od ustawienia czasu opóźnienia startu na poziomie administratora można wybrać różne czasy w krokach 15-minutowych:

- godzina zakończenia programu:
 Koniec o
- godzina rozpoczęcia programu:
 Start o
- czas, jaki powinien upłynąć do startu:
 Start za

Czas opóźnienia startu wynosi maksymalnie 24 godziny. Zakres możliwych ustawień jest pokazywany po lewej stronie wyświetlacza.



- Nacisnąć przyciski dotykowe \wedge lub \vee , żeby wybrać godziny i/lub minuty.
- Nacisnąć przycisk dotykowy OK.

Jeśli czas opóźnienia startu jest ustawiony na  Koniec o lub  Start o, pokazywane są aktualne czasy.

- Nacisnąć przycisk dotykowy OK.

Odliczanie zaprogramowanego czasu opóźnienia zaczyna się wraz ze startem programu.

Anulowanie/zmiana zaprogramowanego czasu opóźnienia startu

Przed startem programu

- Nacisnąć przycisk dotykowy z symbolem zegara.
- Czas można zmienić lub skasować.

Po starcie programu

- Nacisnąć przycisk dotykowy *Start/Stop*.
- Teraz można anulować lub uruchomić natychmiast.

5. Uruchamianie programu

Urządzenie inkasujące

Wskazówka: Jeśli występuje urządzenie inkasujące, proszę zwrócić uwagę na wezwanie do zapłaty na wyświetlaczu.

Po starcie programu nie otwierać drzwiczek ani nie przerywać programu.

W zależności od ustawienia może dojść do utraty opłaty wniesionej w urządzeniu inkasującym.

Uruchamianie programu

Gdy tylko program może zostać uruchomiony, przycisk dotykowy *Start/Stop* pulsuje światłem.

- Nacisnąć przycisk dotykowy *Start/Stop*.

Rozpoczyna się program suszenia. Przycisk dotykowy *Start/Stop* świeci się stale.

W przypadku wcześniejszego wybrania czasu opóźnienia startu najpierw rozpoczyna się jego odliczanie, zanim program suszenia rozpocznie się automatycznie.

☺☺☺ Suszenie i czas pozostały programu suszenia są pokazywane na wyświetlaczu.

W przypadku programu suszenia stopniowego pokazywany jest każdy osiągnięty stopień suszenia.

Wskazówka: Po naciśnięciu przycisku dotykowego **i** można wyświetlić wybrane opcje.


Czas trwania programu / Prognoza czasu pozostałego


Czas trwania programu zależy od ilości, rodzaju i wilgotności resztkowej prania, jak również od twardości wody. Dlatego czas trwania programów suszenia stopniowego może się zmieniać lub „przeskakiwać”. Inteligentna elektronika suszarki dopasowuje się do tych warunków i wyświetlany czas trwania programu staje się coraz dokładniejszy.

6. Zakończenie programu - wyjmowanie prania

Zakończenie programu

Krótko przed zakończeniem programu pranie jest schładzane. Pranie może zostać wyjęte.

Gdy na wyświetlaczu pokazywane jest już tylko  Koniec, program jest zakończony.

Jeśli została wybrana *Ochrona przed zagniataniem* ()*, wówczas bęben obraca się z przerwami. Dzięki temu zagniecenia są zminimalizowane, gdy pranie nie zostanie natychmiast wyjęte.

* Fabrycznie ochrona przed zagniataniem jest wyłączona.

Suszarka wyłącza się automatycznie w ciągu 15 minut po zakończeniu programu.

Wyjmowanie prania



- Otworzyć drzwiczki.
- Bęben należy zawsze kompletnie opróżnić.

Pozostawione pranie może zostać uszkodzone przez przesuszenie. Zawsze wyjmować z bębna całe pranie.

- Wyłączyć suszarkę.











Przestrzeżenie wskazówek konserwacyjnych

Ta suszarka wymaga regularnej konserwacji, szczególnie przy pracy ciągłej.








Wskazówka: Proszę przestrzegać wskazówek zamieszczonych w rozdziale „Czyszczenie i konserwacja“. Należy w nim najpierw przeczytać punkt „Przestrzeżenie okresów czyszczenia“.

Wszystkie wartości oznaczone za pomocą * odnoszą się do wagi suchego prania.

Programy standardowe

 Tkaniny do gotowania/kolorowe maks. 7 kg*	
 Do szafy plus,  Do szafy	
Artykuły	<ul style="list-style-type: none"> - Jedno- i wielowarstwowe tekstylia z bawełny. - Ręczniki/szlafroki frotte, koszulki bawełniane, bielizna, bielizna pościelowa frotte, bielizna niemowlęca. - Odzież robocza, kurtki, narzuty, fartuchy, ścierki frotte/lniane, bielizna pościelowa, ręczniki, ręczniki kąpielowe, bielizna stołowa lub fartuszki do gotowania.
Uwagi	Nie przesuszać dzianin (np. koszulek bawełnianych, bielizny, bielizny niemowlęcej), ponieważ mogą się zbiec.
 Do prasowania,  Do maglowania	
Artykuły	<ul style="list-style-type: none"> - Tekstylia z tkanin bawełnianych lub lnianych. - Bielizna stołowa, pościel, pranie krochmalone.
Wskazówki	Pranie przeznaczone do maglowania zrolować, dzięki temu pozostanie wilgotne.
 PRO Bawełna PRO maks. 7 kg*	
Artykuły	Normalnie wilgotne pranie bawełniane, takie jak opisane w punkcie <i>Bawełna Do szafy</i> .
Uwagi	W tym programie suszenie zostanie przeprowadzone wyłącznie w stopniu  <i>Do szafy</i> .
 Bawełna Eco maks. 7 kg*	
Artykuły	Normalnie wilgotne pranie bawełniane, takie jak opisane w punkcie <i>Bawełna Do szafy</i> .
Uwagi	<ul style="list-style-type: none"> - W tym programie suszenie zostanie przeprowadzone wyłącznie w stopniu  <i>Do szafy</i>. - Ze względu na zużycie energii program  jest najbardziej wydajny do suszenia normalnie wilgotnego prania bawełnianego.
Wskazówka dla instytutów testowych	Program testowy zgodnie z rozporządzeniem 392/2012/EU zmierzony wg EN 61121.

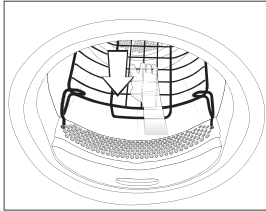
Przegląd programów

 Expres maks. 4 kg	
Artykuły	Niewrażliwe tekstylia przeznaczone dla programu <i>Tkaniny do gotow./kolor.</i> w stopniu suszenia <i>Do szafy</i> .
Uwagi	W porównaniu do programu <i>Tkaniny do gotow./kolor.</i> ten program ma krótszy czas trwania.
 Tkaniny delikatne maks. 4 kg	
 Do szafy plus ,  Do szafy ,  Do prasowania	
Artykuły	<ul style="list-style-type: none"> - Delikatne tekstylia z syntetyków, bawełny lub tkanin mieszanych. - Ubrania robocze, fartuchy, sweterki, sukienki, spodnie, bielizna stołowa, rajstopy.
 Wełna maks. 2 kg	
Artykuły	Tekstylia wełniane i tekstylia z mieszanek wełnianych: pulowery, swetry zapinane, rajstopy.
Uwagi	<ul style="list-style-type: none"> - Tekstylia wełniane zostaną w krótkim czasie napuszone i zmiękczone, ale nie będą wysuszone do końca. - Wyjąć tekstylia natychmiast po zakończeniu programu i dosuszyć na powietrzu.
 Program czasowy ciepły maks. 7 kg*	
Artykuły	<ul style="list-style-type: none"> - Kurtki, poduszki, śpiwory i inne tekstylia objętościowe. - Wielowarstwowe tekstylia, jak np. ciężkie obrusy bawełniane. - Pojedyncze sztuki prania, jak np. ręczniki kąpielowe, odzież kąpielowa, ścierki kuchenne.
Uwagi	<ul style="list-style-type: none"> - Do dosuszania wielowarstwowych lub objętościowych tekstyliów, które ze względu na swoje wykonanie schną nierównomiernie. - Do suszenia małej ilości lub pojedynczych tekstyliów. - Na początek nie wybierać najdłuższego czasu. Ustalić metodą prób i błędów, jaki czas będzie najbardziej odpowiedni.

☆ Programy specjalne

Tkaniny frotte		maks. 7 kg*
Artykuły	Duże ilości jedno- lub wielowarstwowego prania frotte. Są to np. ręczniki, ręczniki kąpielowe, płaszcze kąpielowe, myjki lub bielizna pościelowa frotte.	
Uwagi	W tym programie suszenie zostanie przeprowadzone wyłącznie w stopniu <i>Do szafy plus</i> .	
Koszule		maks. 2 kg
Do szafy, Do prasowania plus		
Artykuły	Koszule i bluzki koszulowe.	
Tkaniny bardzo delikatne		maks. 4 kg
Do szafy plus, Do szafy, Do prasowania plus		
Artykuły	<ul style="list-style-type: none"> - Wrażliwe tekstylia z syntetyków, bawełny lub tkanin mieszanych. - Delikatne sweterki, sukienki, spodnie, fartuszki, serwety, koszule, bluzki. - Dessous i tekstylia z aplikacjami. 	
Uwagi	W tym programie tworzenie zagnieceń jest mniejsze.	
Wskazówki	Dla suszenia ze szczególnie małą ilością zagnieceń: zredukować załadunek.	
Wyglądanie		maks. 1 kg
Do szafy, Do prasowania plus		
Artykuły	<ul style="list-style-type: none"> - Tkaniny bawełniane lub lniane. - Delikatne tekstylia z bawełny, tkanin mieszanych lub syntetycznych: spodnie bawełniane, anoraki, koszule. 	
Uwagi	<ul style="list-style-type: none"> - Program do redukcji zagnieceń po wcześniejszym wirowaniu w pralnicy. - Tekstylia nie zostaną wysuszone do końca. Wyjąć tekstylia natychmiast po zakończeniu programu i dosuszyć na powietrzu. - Zalecany także do suchego prania, które zostanie wyglądzone w określonym czasie. 	
Jeans		maks. 3,5 kg
Do szafy, Do prasowania plus		
Artykuły	Spodnie, kurtki, spódnice, koszule z materiałów dżinsowych.	

Przegląd programów

Jedwab		maks. 1 kg
Artykuły	Tekstylia z nadającego się do suszenia jedwabiu: bluzki, koszule.	
Uwagi	<ul style="list-style-type: none"> - Program do redukowania zagnieceń. - Tekstylia nie zostaną wysuszone do końca. - Wyjąć tekstylia natychmiast po zakończeniu programu. 	
Automatic plus		maks. 5 kg
Do szafy plus, Do szafy, Do prasowania plus		
Artykuły	Ładunek mieszany z tekstyliów przeznaczonych do prania w programach <i>Tkaniny do gotow./kolor.</i> i <i>Tkaniny delikatne</i> .	
Mikrofaza		maks. 7 kg*
Do szafy plus, Do szafy		
Artykuły	Mopy i ścierki z mikrofibry.	
Program czasowy zimny		maks. 7 kg*
Artykuły	Wszystkie tekstylia, które powinny zostać przewietrzone.	
Program Kosz		Załadunek kosza 3,5 kg
Tekstylia / Produkty	<ul style="list-style-type: none"> - Należy przestrzegać wskazówek w instrukcji użytkowania dla kosza suszarniczego! - Stosować ten program do suszenia lub wietrzenia produktów przeznaczonych do suszenia, które nie powinny być poddawane obciążeniom mechanicznym. 	
Uwagi	<ul style="list-style-type: none"> - Ten program może zostać wybrany wyłącznie w połączeniu z koszem suszarniczym Miele (wyposażenie dodatkowe). - W tym programie bęben suszarki się nie obraca. - Bez kosza suszarniczego nie jest możliwe osiągnięcie wystarczających rezultatów suszenia. - Należy przestrzegać instrukcji użytkowania dla kosza suszarniczego. 	
		

Pakiety programowe

Można wybrać różne pakiety programowe.

Wszystkie programy wybrane z pakietów programowych zostaną wówczas wyświetlone w menu ☆ *Programy specjalne*.

Sport

Odzież sportowa		maks. 3 kg*
Artykuły	Odzież sportowa i fitness z materiałów nadających się do suszenia.	
Uwagi	W tym programie suszenie zostanie przeprowadzone wyłącznie w stopniu <i>Do szafy</i> .	
Outdoor		maks. 2,5 kg*
Do szafy, Do prasowania plus		
Artykuły	Odzież outdoorowa z materiałów nadających się do suszenia.	
Impregnacja		maks. 2,5 kg*
Tekstylia	Do suszenia tekstyliów nadających się do suszenia, jak np. mikro-faza, odzież narciarska i turystyczna, cienka gęsta bawełna (popelina) i obrusy.	
Uwagi	<ul style="list-style-type: none"> - Ten program obejmuje dodatkową fazę utrwalania do impregnacji. - Impregnowane tekstylia mogą być traktowane wyłącznie środkami impregnacyjnymi ze wskazówką „zalecane do tkanin membranowych“. Te środki opierają się na chemicznych związkach fluoru. - Nie suszyć żadnych tekstyliów, które zostały zaimpregnowane środkami zawierającymi parafinę. Przez takie środki występuje zagrożenie pożarowe. - W tym programie suszenie zostanie przeprowadzone wyłącznie w stopniu <i>Do szafy</i>. 	

Przegląd programów

Tekstylia domowe

Pościel puchowa		maks. 2 kg
Artykuły	Artykuły pościelowe nadające się do suszenia (kołdry lub poduszki z wypełnieniem z puchu lub z pierza).	
Uwagi	W tym programie suszenie zostanie przeprowadzone wyłącznie w stopniu <i>Do szafy</i> .	
Wskazówki	Pierze ma tę właściwość, że przy podgrzaniu wydziela zapach własny. Pozostawić artykuły pościelowe po suszeniu do wywietrzenia poza suszarką.	
Pościel syntetyczna		maks. 2 kg
Artykuły	Artykuły pościelowe nadające się do suszenia (kołdry lub poduszki z wypełnieniem syntetycznym).	
Uwagi	W tym programie suszenie zostanie przeprowadzone wyłącznie w stopniu <i>Do szafy</i> .	
Duże tekstylia		maks. 4 kg
Do szafy plus, Do szafy, Do prasowania, Do maglowania		
Artykuły	Niewrażliwe, duże tekstylia przeznaczone dla programu <i>Tkaniny do gotow./kolor</i> . Są to np. narzuty, wielowarstwowe kołdry, duże tekstylia objętościowe.	

Higiena

W programach higienicznych suszenie odbywa się przy stałej temperaturze utrzymywanej przez dłuższy okres czasu (przedłużony czas utrzymywania temperatury). Dzięki temu mikroorganizmy, jak np. zarazki lub roztocza kurzu domowego, zostaną zabite i ilość alergenów w praniu ulegnie zredukowaniu. Gdy program higieniczny zostanie przerwany przed czasem, wówczas mikroorganizmy nie zostaną zabite.
Nie przerywać programu.

Bawełna Higiena		maks. 4 kg
Artykuły	Tekstylnia z bawełny lub lnu, które miały bezpośredni kontakt ze skórą. Są to np. bielizna, bielizna niemowlęca, pościel, ręczniki frotte, ręczniki kąpielowe frotte, płaszcze kąpielowe frotte, ręczniki do sauny lub myjki.	
Uwagi	W tym programie suszenie zostanie przeprowadzone wyłącznie w stopniu <i>Do szafy</i> .	
Tkaniny delikatne Higiena		maks. 4 kg
Artykuły	<ul style="list-style-type: none"> - Delikatne tekstylnia z syntetyków, bawełny lub tkanin mieszanych. - Ubrania robocze, fartuchy, sweterki, sukienki, spodnie, bielizna stołowa, rajstopy. 	
Uwagi	W tym programie suszenie zostanie przeprowadzone wyłącznie w stopniu <i>Do szafy</i> .	
Program czasowy ciepły Higiena		maks. 4 kg
Artykuły	<ul style="list-style-type: none"> - Kurtki, poduszki, śpiwory i inne tekstylnia objętościowe. - Ciężkie, wielowarstwowe tekstylnia bawełniane, jak np. obrusy lub narzuty. 	
Uwagi	<ul style="list-style-type: none"> - Do dosuszania wielowarstwowych lub objętościowych tekstyliów, które ze względu na swoje wykonanie schną nierównomiernie. - Do suszenia małej ilości lub pojedynczych tekstyliów. - Na początek nie wybierać najdłuższego czasu. Ustalić metodą prób i błędów, jaki czas będzie najbardziej odpowiedni. 	

Zmiana przebiegu programu


Urządzenie inkasujące

Jeśli po uruchomieniu programu zostaną otwarte drzwiczki lub program zostanie przerwany, opłata może (w zależności od ustawienia*) zostać utracona!

* Podczas pierwszego uruchomienia lub w późniejszym terminie przez serwis Miele może zostać ustalony przedział czasu, w którym zmiana programu jest dozwolona.

Zmiana bieżącego programu

Zmiana programu nie jest więcej możliwa (ochrona przed niezamierzonymi zmianami). W celu wybrania nowego programu należy najpierw przerwać bieżący program.

 **Zagrożenie pożarowe** przez nieprawidłowe zastosowanie i obsługę. Pranie może się zapalić, niszcząc suszarkę i pomieszczenie. Proszę przeczytać rozdział „Wskaźniki bezpieczeństwa i ostrzeżenia” i postępować zgodnie z nim.

Gdy programator zostanie przedstawiony, zostanie wyświetlony komunikat Zmiana programu niemożliwa. Tekst zgśnie, gdy programator zostanie ustawiony na początkowy program.

Przerywanie programu

- Nacisnąć przycisk dotykowy *Start/Stop*.

Na wyświetlaczu pojawi się prośba o potwierdzenie przerwania.


- Nacisnąć przycisk dotykowy *tak*.

Ponowne wybieranie przerwanego programu

- Otworzyć i zamknąć drzwiczki.
- Wybrać i uruchomić nowy program.

Dokładanie prania

- Otworzyć drzwiczki.


 **Niebezpieczeństwo oparzeń** przy dotknięciu gorącego prania lub bębna suszarki.

Można się oparzyć.

Pozostawić pranie do ostygnięcia i wyjąć je ostrożnie.

- Dołożyć pranie.
- Zamknąć drzwiczki.
- Uruchomić program.

Przerwa w zasilaniu

Gdy nastąpiła przerwa w zasilaniu wskutek wyłączenia suszarki przyciskiem :

- Włączyć suszarkę.
- Nacisnąć przycisk dotykowy *Start/Stop*.

Jeśli rozłączenie z siecią nastąpiło z powodu awarii zasilania:


- Po przywróceniu zasilania należy potwierdzić za pomocą OK.
- Nacisnąć przycisk dotykowy *Start/Stop*.

Czas pozostały

Zmiany przebiegu programu mogą prowadzić do przeskakiwania czasu na wyświetlaczu.

Zakładanie kapsułki zapachowej

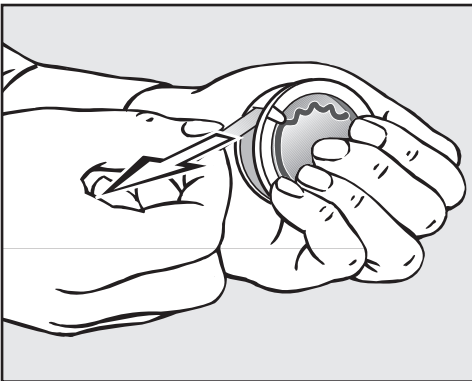
Za pomocą kapsułki zapachowej (wyposażenie dodatkowe) można nadać praniu przy suszeniu szczególną nutę zapachową.

 Szkodliwe skutki zdrowotne i zagrożenie pożarowe przy nieprawidłowym postępowaniu z kapsułką zapachową.

Przy kontakcie z ciałem wyływająca substancja zapachowa może być szkodliwa dla zdrowia. Wyływająca substancja zapachowa może doprowadzić do pożaru.

Proszę najpierw przeczytać rozdział „Wskazówki bezpieczeństwa i ostrzeżenia”, punkt „Stosowanie kapsułki zapachowej (wyposażenie dodatkowe)”.

Kapsułkę zapachową należy trzymać wyłącznie w sposób pokazany na rysunku. Nie trzymać ukośnie ani nie przechylać, w przeciwnym razie substancja zapachowa wypłynie.



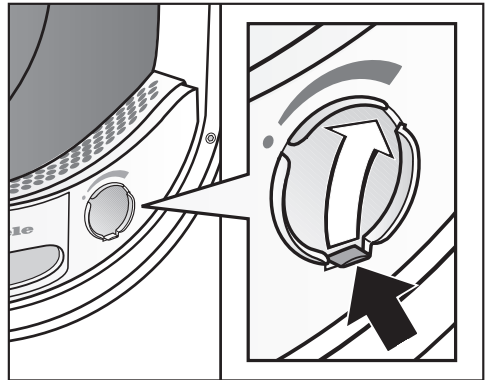
- Mocno objąć kapsułkę zapachową - żeby nie została przypadkowo otwarta.

- Odpieczętować kapsułkę.
- Otworzyć drzwiczki suszarki.

Kapsułkę zapachową wkłada się w górny filtr kłaczek. Miejsce na włożenie znajduje się obok zagłębienia uchwyty.

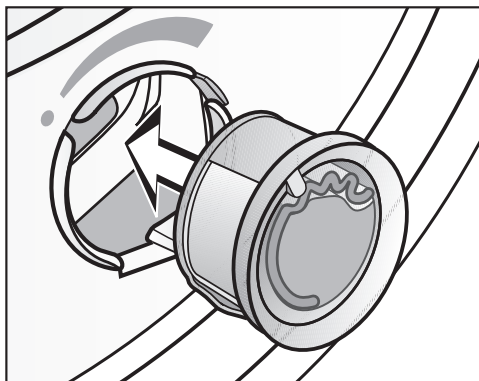
Jeśli nie jest zastosowana żadna kapsułka zapachowa, przesłona miejsca na kapsułkę musi pozostać zamknięta, żeby nie zbierały się kłaczki.

Przesunąć wypustkę na przesłonie całkiem do dołu (strzałka).

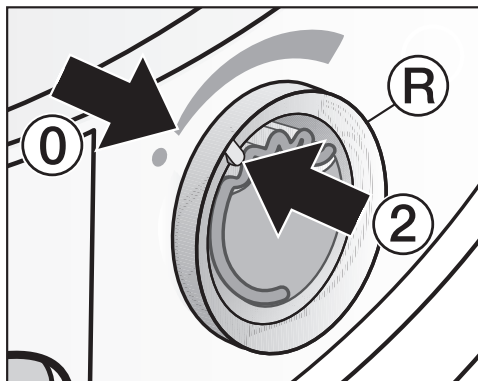


- Otworzyć przesłonę za wypustkę, aż wypustka będzie całkiem na górze.

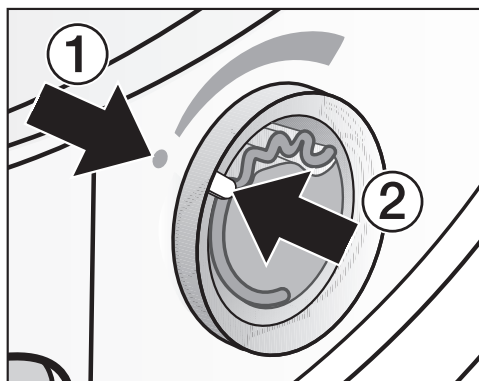
Kapsułki zapachowe



- Włożyć kapsułkę zapachową do oporu w odpowiednie miejsce.



- Obrócić zewnętrzny pierścień **®** trochę w prawo.



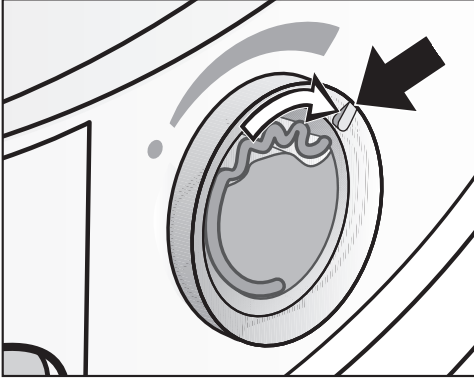
Znaczniki ① i ② muszą się znajdować naprzeciwko siebie.

Kapsułka zapachowa może się wysunąć.

Obrócić zewnętrzny pierścień, tak żeby znaczniki ② i ① znajdowały się naprzeciwko siebie.

Otwieranie kapsułki zapachowej

Przed suszeniem można ustawić intensywność zapachu.

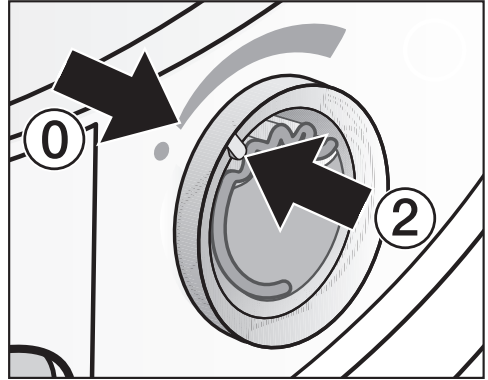


- Obrócić zewnętrzny pierścień w prawo: Im bardziej kapsułka zapachowa jest otwarta, tym większa może być ustawiona intensywność zapachu.

Zadowolające przeniesienie zapachu następuje wyłącznie przy wilgotnym praniu i dłuższych czasach suszenia z wystarczającym wygrzewaniem. Zapach jest przy tym odczuwalny również w pomieszczeniu suszarki. Zapach nie jest przenoszony w programie *Program czasowy zimny*.

Zamykanie kapsułki zapachowej

Po suszeniu kapsułka zapachowa powinna zostać zamknięta, żeby substancja zapachowa nie ulatniała się niepotrzebnie.



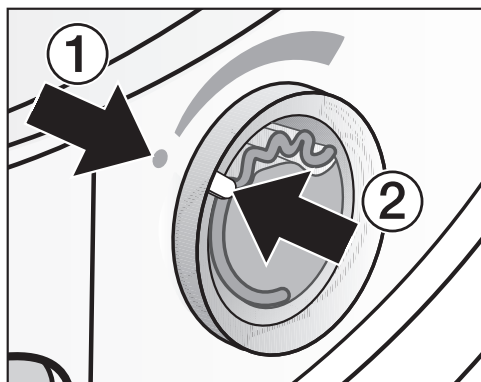
- Obrócić zewnętrzny pierścień w lewo, aż znacznik ② znajdzie się w pozycji ①.

Jeśli suszenie z zapachem odbywa się tylko od czasu do czasu: Wyjąć kapsułkę zapachową i przechować ją w międzyczasie w opakowaniu handlowym.

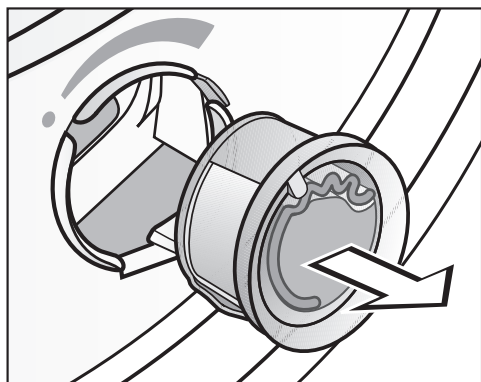
Jeśli intensywność zapachu nie jest już wystarczająca, wówczas należy wymienić kapsułkę zapachową na nową.

Kapsułki zapachowe

Wymywanie/wymiana kapsułki zapachowej



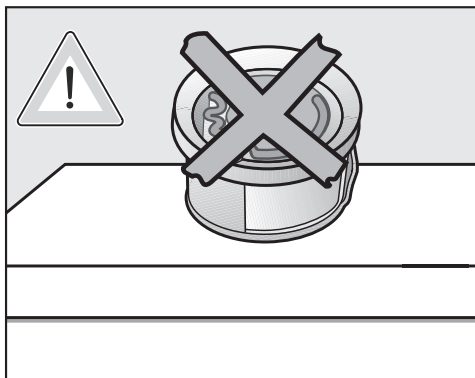
- Obrócić zewnętrzny pierścień w lewo, aż znaczniki ① i ② znajdą się naprzeciwko siebie.



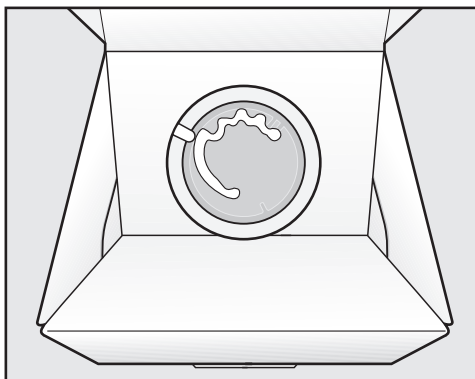
- Wymienić kapsułkę zapachową.

Kapsułkę zapachową można przechowywać w międzyczasie w opakowaniu handlowym.

Kapsułkę zapachową można zamówić w punktach sprzedaży Miele, w serwisie Miele lub w internecie.



Substancja zapachowa może się wylać. Nie odkładać kapsułki zapachowej.



- Nie stawiać opakowania handlowego z przechowywaną kapsułką zapachową na boku ani do góry nogami. W przeciwnym razie substancja zapachowa się wyleje.
- Zawsze przechowywać w chłodnym i suchym miejscu i nie wystawiać na słońce.
- Przy nowym zakupie: Plombę zabezpieczającą ściągnąć dopiero tuż przed użyciem.

Okres czyszczenia

Ta suszarka posiada wielostopniowy system filtrujący, składający się z filtrów kłaczków (1.) i filtra (w cokole) (2.).

Ten system filtrujący wyłapuje kłaczki odpadające w procesie suszenia.

Nieregularne czyszczenie może spowodować przedłużenie czasu suszenia.

⚠ Zagrożenie pożarowe przez nieregularną konserwację.

Przez zbyt dużo pozostałości kłaczków w systemie filtrującym i w suszarce występuje zagrożenie pożarowe.

Kontrolować regularnie system filtrujący i obszar prowadzenia powietrza. Czyszczenie należy przeprowadzić zawsze wtedy, gdy występują pozostałości kłaczków.

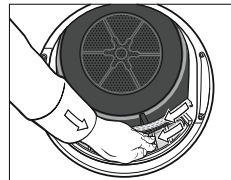
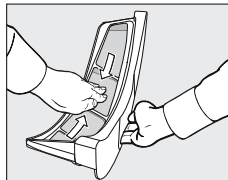
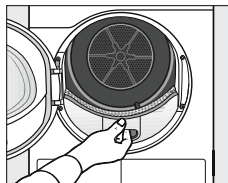
⚠ Szkody przez brak lub uszkodzenie systemu filtrującego.

Przez zbyt dużo pozostałości kłaczków w systemie filtrującym i w suszarce występuje ryzyko usterki urządzenia i zagrożenie pożarowe.

Nigdy nie suszyć bez systemu filtrującego. Natychmiast wymienić uszkodzony system filtrujący na nowy.

1. Okres czyszczenia filtrów kłaczków

Filtry kłaczków znajdują się w obszarze załadunkowym bębna suszarki.



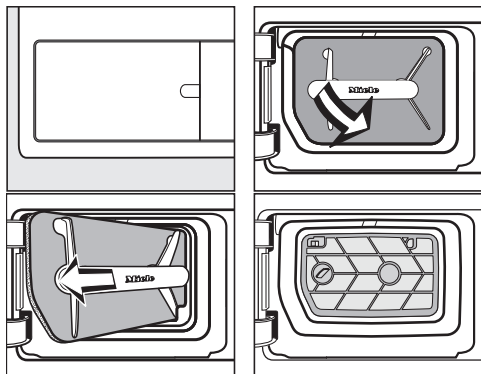
Należy je wyczyścić po każdym przebiegu programu oraz zawsze w przypadku pojawienia się następującego wezwania na wyświetlaczu: Wyczyścić filtr kłaczków i umyć filtr w cokole..

- Kasowanie komunikatu: Naciśnąć przycisk dotykowy OK.

Czyszczenie i konserwacja

2. Okres czyszczenia filtra w cokole

Filtr (w cokole) jest na dole po lewej stronie, za klapą filtra kłaczków.



Przy normalnym użytkowaniu suszarki

Wyczyścić, gdy na wyświetlaczu pojawi się to wezwanie: Wyczyścić filtr kłaczków i umyć filtr w cokole..

Przy ciągłym użytkowaniu suszarki

Wyczyścić raz dziennie i dodatkowo po wezwaniu na wyświetlaczu.

Po wyjęciu filtra kłaczków staje się widoczna powierzchnia siatkowa wkładu filtra. Także ta powierzchnia siatkowa musi zostać wyczyszczona.

- Kasowanie komunikatu: Nacisnąć przycisk dotykowy OK.

⚠ Szkody przez niewystarczające czyszczenie lub przez użytkowanie ze zużyтым, uszkodzonym filtrem w cokole.

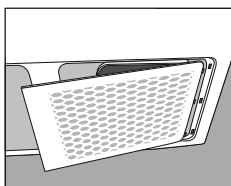
Prawidłowa wymiana powietrza i ciepła w wymienniku ciepła nie jest wówczas więcej możliwa, ponieważ jest on zatkany. Z tego powodu konieczna jest interwencja serwisowa.

Można tego uniknąć, postępując według wskazówek w instrukcji użytkowania.

3. Okres czyszczenia kratki na dole po prawej stronie / wymiennika ciepła do odbierania ciepła

Wyczyścić, gdy na wyświetlaczu pojawi się wezwanie: Otworzyć kratkę na dole po prawej stronie, wyczyścić wymiennik ciepła.

Kratka na dole po prawej stronie jest zdejmowalna. Znajduje się za nią wymiennik ciepła do odbierania ciepła.



- Pomieszczenie suszarki powinno być zawsze wolne od kurzu i kłaczek. Dzięki temu to czyszczenie może być niepotrzebne.
- Patrz rozdział „Kratka na dole po prawej stronie/Wymiennik ciepła“.
- Skontrolować i wyczyścić dodatkowo filtr (w cokole) i powierzchnie siatkowe filtrów kłaczek.
- Kasowanie komunikatu: Nacisnąć przycisk dotykowy OK.

Czyszczenie filtrów kłaczek

Ta suszarka dysponuje 2 filtrami kłaczek w obszarze załadunkowym. Górny i dolny filtr kłaczek wyłapują kłaczki odpadające w procesie suszenia.

Wymywanie kapsułki zapachowej

Jeśli filtry kłaczek i filtr w cokole nie będą czyszczone, wówczas intensywność zapachu zostanie zredukowana!

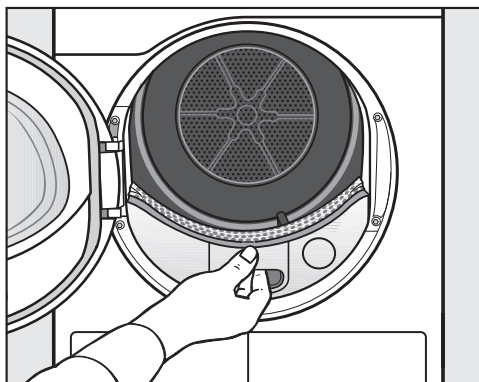
- Wyjąć kapsułkę zapachową zgodnie z opisem w rozdziale „Kapsułka zapachowa“, punkt „Wymywanie/wymiana kapsułki zapachowej“.

Usuwanie widocznych kłaczek

Usunąć zebrane kłaczki po każdym programie suszenia.

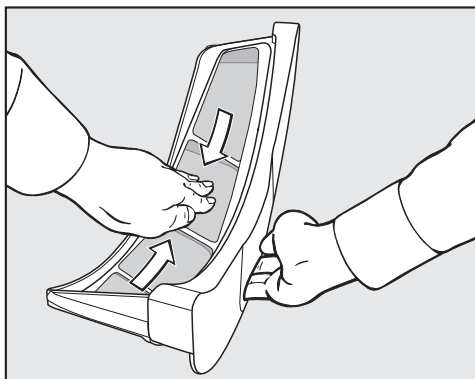
Wskazówka: Kłaczki można zebrać bezdotykowo za pomocą odkurzacza.

- Otworzyć drzwiczki.

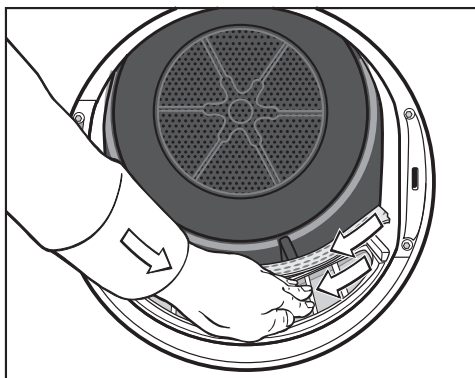


- Wyciągnąć do przodu górny filtr kłaczek.

Czyszczenie i konserwacja



- Usunąć klaczki (patrz strzałka).



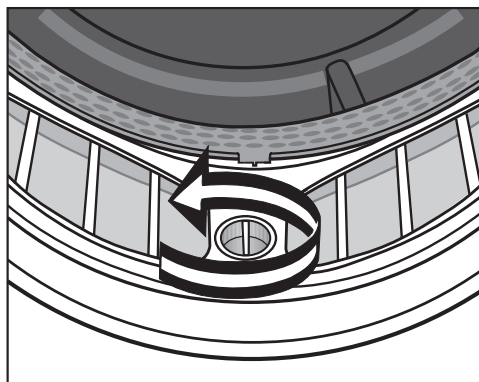
- Usunąć klaczki (patrz strzałka) z powierzchni siatkowych wszystkich filtrów klaczek i perforowanego separatora prania.
- Wsunąć górny filtr klaczek aż do wyraźnego zatrzaśnięcia.
- Zamknąć drzwiczki.

Dokładne czyszczenie filtrów klaczek i obszaru prowadzenia powietrza

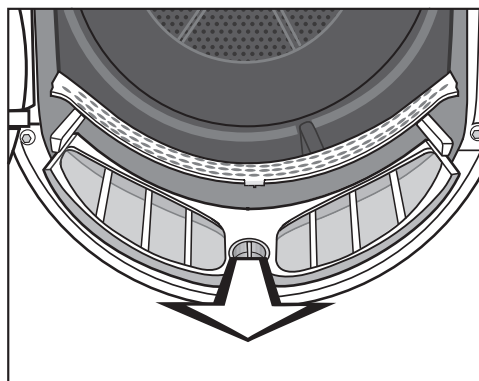
Dokładne czyszczenie należy przeprowadzić wtedy, gdy czas suszenia uległ przedłużeniu lub powierzchnie siatkowe filtrów klaczek są widocznie zaklejone/zatkane.

Czyszczenie filtrów klaczek na sucho

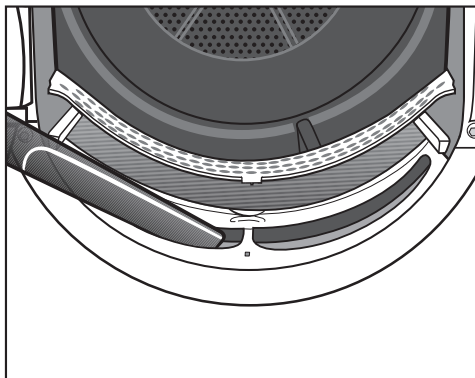
- Wyciągnąć do przodu górny filtr klaczek.



- Obrócić żółte pokrętko aż do wyraźnego zatrzaśnięcia.



- Wyciągnąć do przodu górny filtr klaczek.



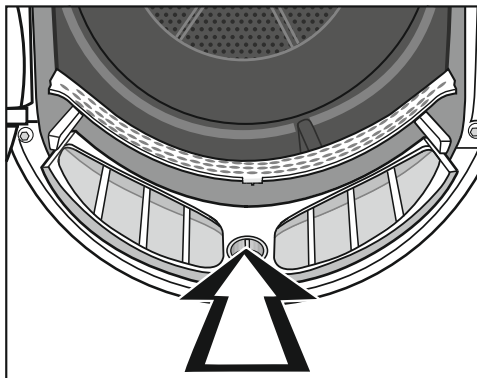
- Usunąć widoczne kłaczki z górnego obszaru prowadzenia powietrza (otworów) za pomocą odkurzacza i długiej ssawki.

Czyszczenie filtrów kłaczek na mokro

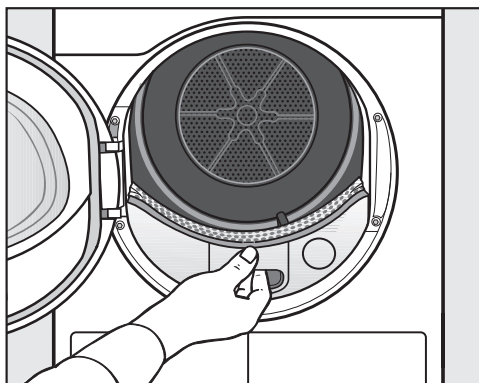
- Przepłukać powierzchnie siatkowe pod bieżącą gorącą wodą.
- Wyczyścić gładkie plastikowe powierzchnie obu filtrów kłaczek za pomocą wilgotnej ściereczki.

Mokre filtry kłaczek mogą spowodować nieprawidłowe działanie podczas suszenia!

Strząsnąć dokładnie filtry kłaczek i ostrożnie je osuszyć.



- Wsunąć całkowicie dolny filtr kłaczek i zablokować żółte pokrętło.



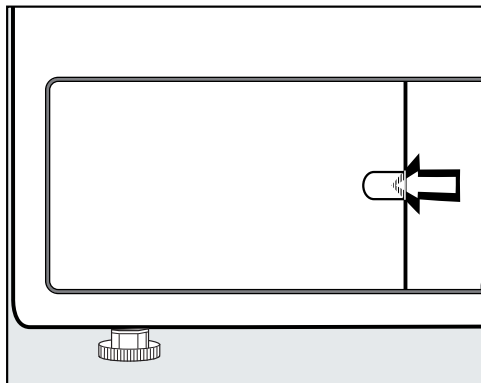
- Wsunąć do końca górny filtr kłaczek.
- Zamknąć drzwiczki.

Czyszczenie i konserwacja

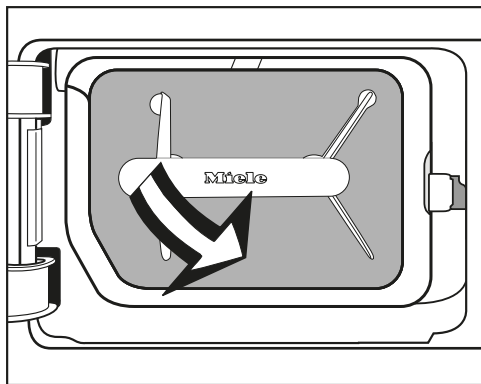
Filtr (w cokole)

Filtr kłaczków (w cokole) wyłapuje drobne kłaczki, włosy i resztki środków piorących, które mogą przeniknąć przez filtry kłaczków.

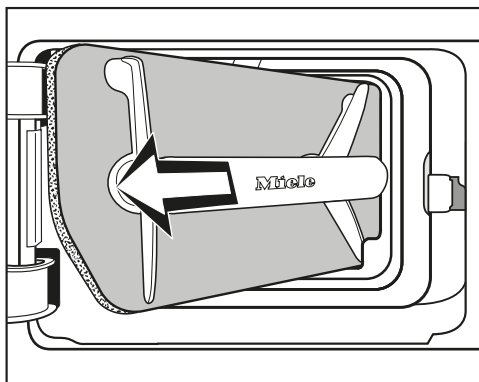
Wymywanie filtra kłaczków



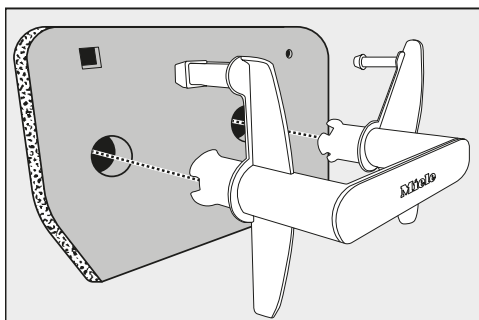
- Sięgnąć palcem za blokadę.
- Otworzyć klapę filtra kłaczków.



- 1 Pociągnąć filtr kłaczków za uchwyt ukośnie w prawo do przodu.



- 2 Wyciągnąć filtr kłaczków pod kątem.



- Wyciągnąć uchwyt z filtra kłaczków.

Czyszczenie filtrów kłaczków na mokro

- Wypłukać dokładnie filtr pod bieżącą wodą.
- W międzyczasie wyciskać filtr, zachowując ostrożność.
- Płukać filtr dotąd, aż nie będą więcej widoczne żadne pozostałości.

⚠ Szkody przez niewystarczająco wyczyszczony lub uszkodzony filtr. Jeśli filtr jest niewystarczająco wyczyszczony lub nawet uszkodzony, wówczas doprowadzi do zatkania wymiennika ciepła. Wystarczająca wymiana powietrza i ciepła w wymienniku ciepła nie będzie więcej możliwa. W takim przypadku konieczna będzie interwencja serwisowa.

Skontrolować filtr w cokole zgodnie z opisem w punkcie „Wymiana filtra w cokole” przed i po czyszczeniu. Po czyszczeniu filtr w cokole nie może wykazywać żadnych usterek ani uszkodzeń.

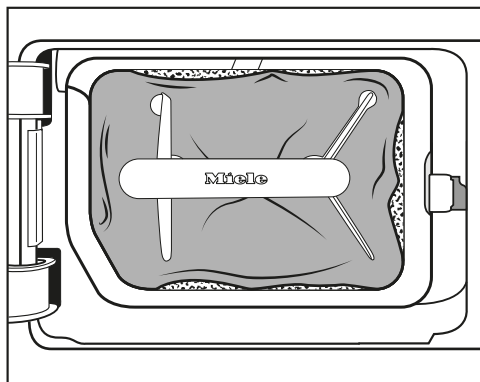
- Usunąć kłaczki z uchwytu za pomocą wilgotnej ściereczki.

Wymiana filtra w cokole

⚠ Zużycie filtra przez ciągłą pracę suszarki.

Praca ciągła suszarki i jej częste czyszczenie mogą spowodować, że z biegiem czasu filtr w cokole wykazuje ślady zużycia. Może to doprowadzić do zatkania wymiennika ciepła. Jeśli przed lub po czyszczeniu zostaną rozpoznane opisane poniżej ślady zużycia, należy wówczas natychmiast wymienić filtr (wyposażenie dodatkowe).

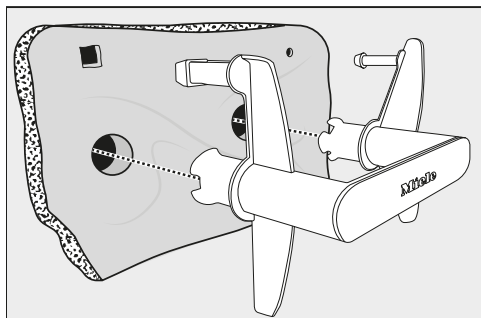
Niedopasowanie



Brzegi filtra nie przylegają i filtr jest zdeformowany. Przy nieprawidłowo przylegających brzegach nie przefiltrowane kłaczki są wdmuchiwane do wymiennika ciepła. W ten sposób wymiennik ciepła z czasem zostanie zatkany.

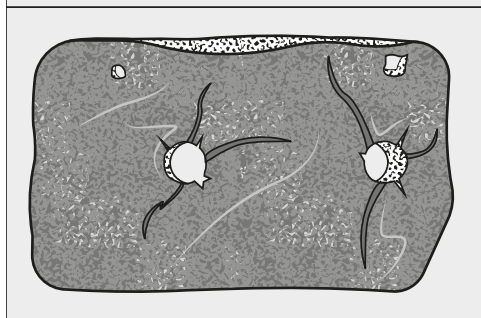
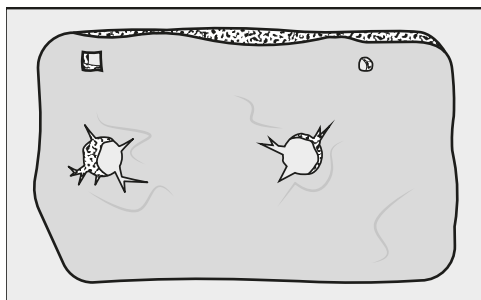
Czyszczenie i konserwacja

Odkształcenia



Odkształcenia wskazują na to, że w efekcie ciągłej pracy filtr jest zatkany i przez to zużyty.

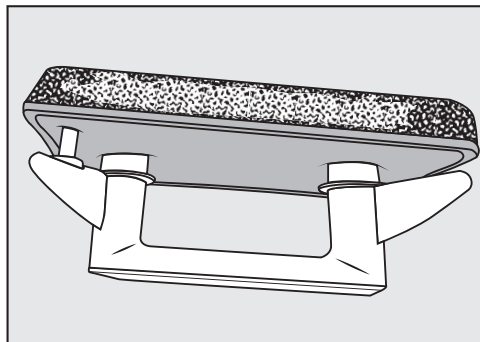
Szczeliny, pęknięcia, odgniecenia



Przez pęknięcia i szczeliny nie przefiltrowane kłaczki zostaną wdmuchnięte do wymiennika ciepła i spowodują jego zatkanie.

Odgniecenia wskazują na to, że w efekcie ciągłej pracy filtr jest zatkany i przez to zużyty.

Białe lub kolorowe pozostałości

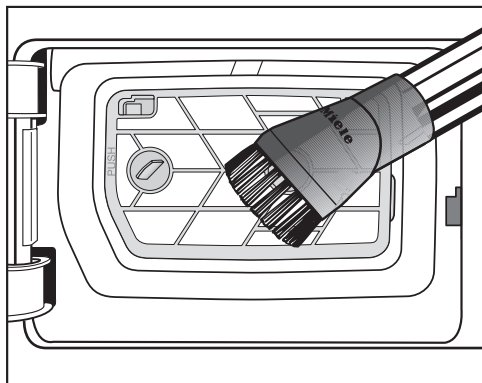


Pozostałości pochodzą z włókien prania i resztek środków piorących, które zatykają filtr. Pozostałości znajdują się na przodzie filtra, a także na jego krawędziach bocznych. W przypadkach ekstremalnych te pozostałości mogą utworzyć mocno przywarte skostnienia. Pozostałości są oznaką tego, że filtr nie przylega już dokładnie na brzegach, także wtedy, gdy dobrze wygląda: Przy brzegach będą wdmuchiwane nie przefiltrowane kłaczki.

Jeśli pomimo czyszczenia na filtrze wkrótce znowu pojawią się te pozostałości, filtr musi zostać wymieniony.

Czyszczenie wkładu filtra (w cokole)

Po wyjęciu filtra kłaczków (w cokole) staje się widoczna powierzchnia siatkowa wkładu filtra. Ta powierzchnia siatkowa musi zostać wyczyszczona tylko wtedy, gdy zebrały się na niej widoczne kłaczki.

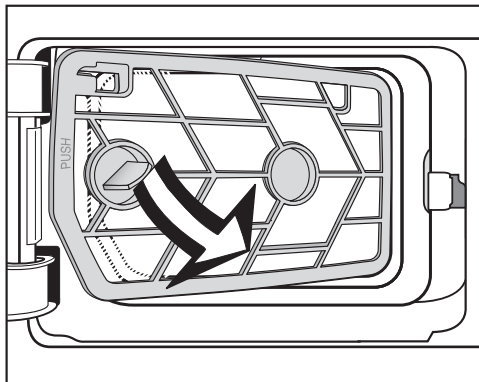


- Odkurzyć ostrożnie widoczne zabrudzenia za pomocą odkurzacza. Zastosować ssawkę pędzlową lub wąską ssawkę szczelinową.

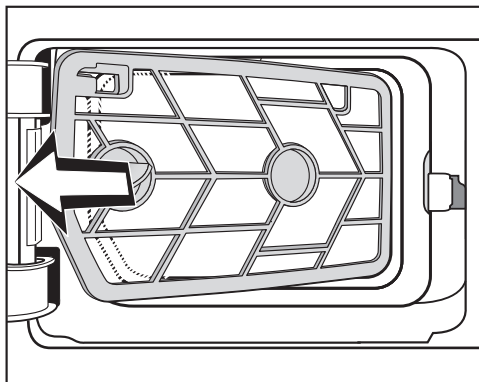
Jeśli po czyszczeniu pozostały widoczne zatknięcia lub inne pozostałości: Wyjąć wkład filtra i umyć go na mokro. Jeśli uporczywe pozostałości nie zostaną usunięte, z czasem mogą one doprowadzić do wystąpienia usterki.

Wyjmowanie wkładu filtra

Gdy wkład filtra jest zakleiony lub zatkany, należy go wyjąć i wyczyścić na mokro.



- 1 Pociągnąć wkład filtra za uchwyt ukośnie w prawo do przodu.



- 2 Wyciągnąć wkład filtra pod kątem.
- Przeplukać powierzchnię siatkową wkładu filtra pod bieżącą gorącą wodą.

Mokre filtry kłaczków mogą spowodować nieprawidłowe działanie podczas suszenia!

Otrząsnąć dokładnie wkład filtra i ostrożnie go osuszyć.

Czyszczenie i konserwacja

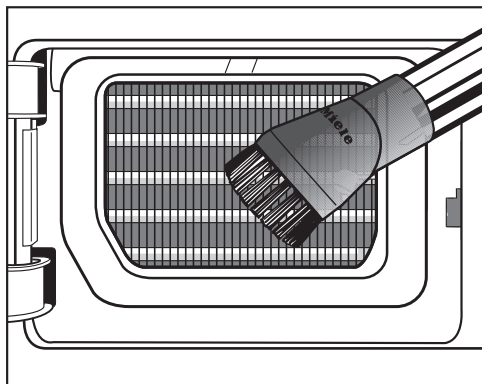
Kontrola żeberek chłodzących wymiennika ciepła

⚠ Niebezpieczeństwo odniesienia zranień o żeberka chłodzące.

Można się o nie pociąć.

Nie dotykać żeberek chłodzących rękami.

Po wyjęciu wkładu filtra stają się widoczne żeberka chłodzące wymiennika ciepła. Sprawdzić, czy nie zebrały się tam kłaczki.



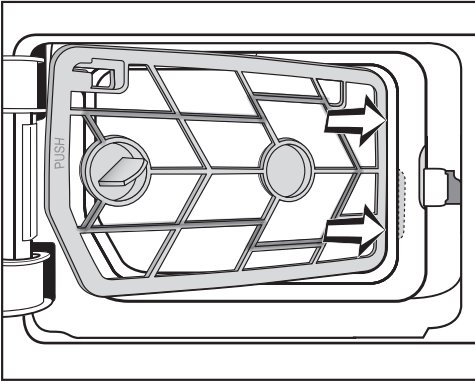
- Gdy zabrudzenie stanie się widoczne, należy je wówczas ostrożnie odkurzyć za pomocą odkurzacza. Zastosować ssawkę pędzlową lub wąską ssawkę szczelinową.

⚠ Szkody przez nieprawidłowe czyszczenie żeberek chłodzących. Żeberka chłodzące mogą zostać uszkodzone lub wygięte. Funkcjonalność suszarki zostanie wówczas ograniczona.

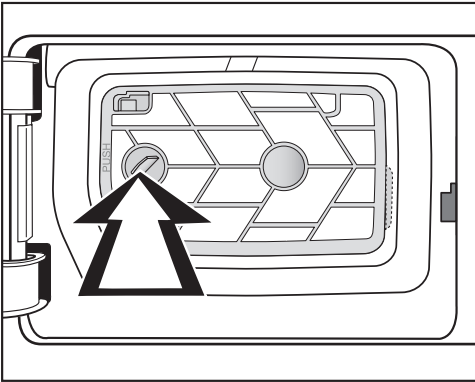
Wyczyścić odkurzaczem i ssawką pędzlową. Prowadzić ssawkę pędzlową lekko po wierzchu, bez naciskania na żeberka chłodzące wymiennika ciepła.

Czyszczenie i konserwacja

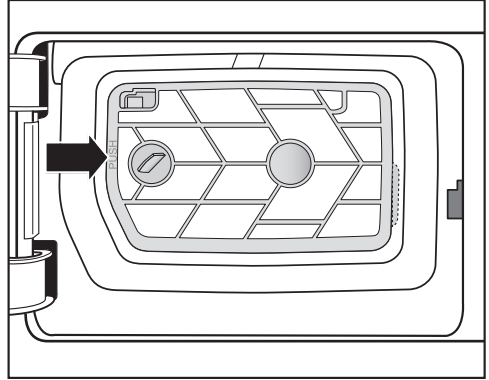
Ponowny montaż wkładu filtra (w cokole)



- 1 Wsunąć wkład filtra za uchwyt po prawej stronie ukośnie za krawędź.

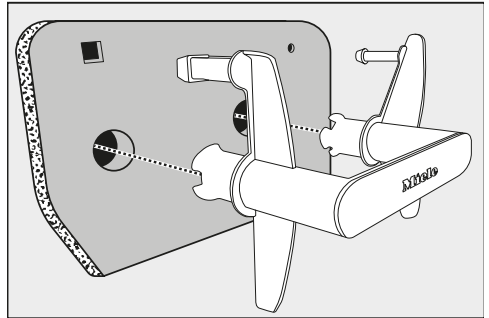


- 2 Docisnąć uchwyt po lewej stronie, żeby wkład filtr dobrze się osadził.



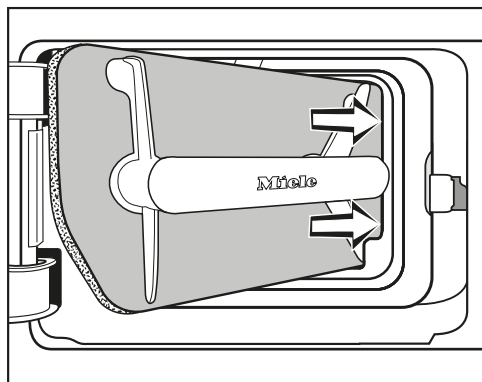
- 3 Docisnąć dobrze ramkę wkładu filtra w zaznaczonym miejscu (PUSH), aż się słyszalnie zatrzaśnie.

Ponowny montaż filtra kłaczków (w cokole)

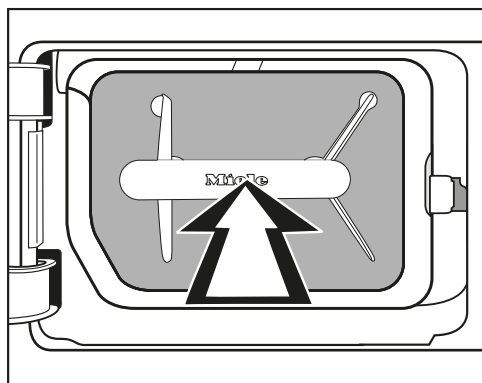


- Założyć filtr kłaczków odpowiednią stroną na uchwyt.

Czyszczenie i konserwacja

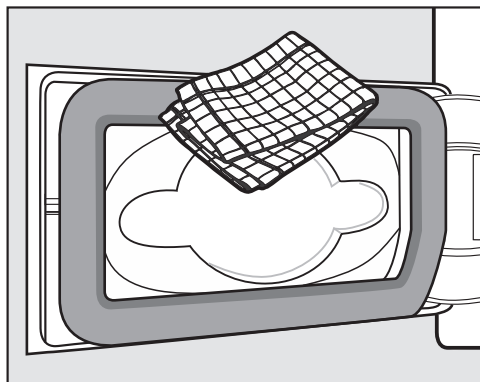


- 1 Wsunąć wkład filtra za uchwyt po prawej stronie ukośnie za krawędź.

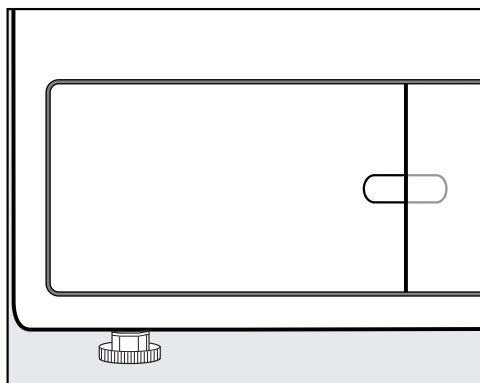


- 2 Docisnąć uchwyt, żeby filtr kłaczekóv dobrze się osadził.

Wyczyścić i zamknąć klapę filtra kłaczekóv.



- Usunąć kłaczki za pomocą wilgotnej ściereczki. Nie uszkodzić przy tym gumowej uszczelki.



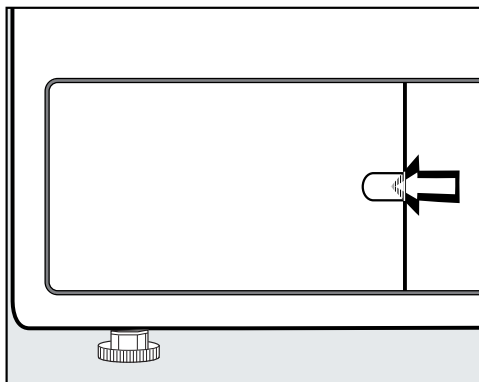
- Zamknąć klapę filtra kłaczekóv.

Tylko prawidłowo założony filtr w cokole i zamknięta klapa filtra kłaczekóv gwarantują szczelność systemu i bezusterkowe działanie tej suszarki!

Czyszczenie kratki na dole po prawej stronie/wymiennika ciepła*

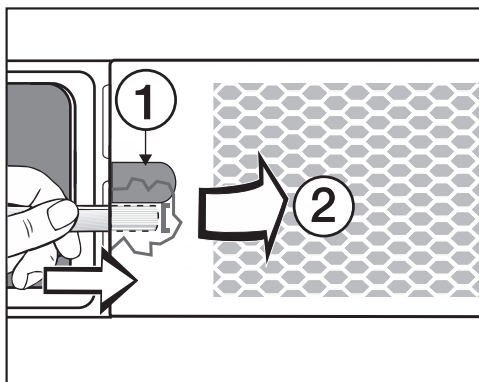
Znajdujące się za kratką żeberka chłodzące wymiennika ciepła mogą zostać zatkane przez zabrudzenia zassane z pomieszczenia.

Wymijowanie kratki



- Otworzyć klapę filtra kłaczków.

Otworzyć kratkę na dole po prawej stronie np. za pomocą trzonka łyżki.



- Włożyć trzonek łyżki (pod zagłębieniem ①) za kratkę.
- Nacisnąć i lekko podważyć, aż kratka otworzy się po lewej stronie ②.
- Odchylić kratkę z lewej na prawą stronę i wyjąć ją ukośnie do przodu.

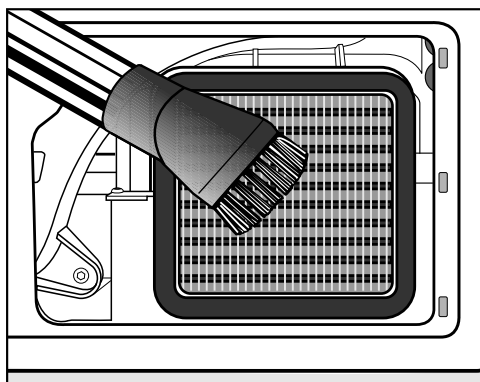
Czyszczenie i konserwacja

Wyczyścić żeberka chłodzące.

- Sprawdzić, czy żeberka chłodzące nie są zatkane.

⚠ Niebezpieczeństwo odniesienia zranień o żeberka chłodzące. Można się o nie pociąć. Nie dotykać żeberek chłodzących rękami.

W przypadku widocznego zabrudzenia:

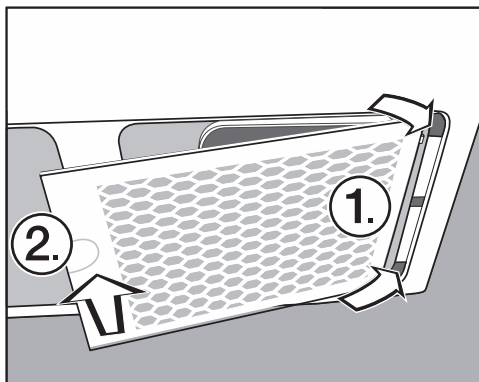


- Odkurzyć ostrożnie widoczne zabrudzenia za pomocą odkurzacza. Zastosować ssawkę pędzlową lub wąską ssawkę szczelinową.

⚠ Szkody przez nieprawidłowe czyszczenie żeberek chłodzących. Żeberka chłodzące mogą zostać uszkodzone lub wygięte. Funkcjonalność suszarki zostanie wówczas ograniczona.

Wyczyścić odkurzaczem i ssawką pędzlową. Prowadzić ssawkę pędzlową lekko po wierzchu, bez naciskania na żeberka chłodzące wymiennika ciepła.

Ponowny montaż kratki



- Założyć kratkę po prawej stronie.
- Docisnąć dobrze kratkę po lewej stronie.

Czyszczenie suszarki

Odłączyć suszarkę od sieci elektrycznej.

⚠ Uszkodzenia przez zastosowanie nieodpowiednich środków pielęgnacyjnych.

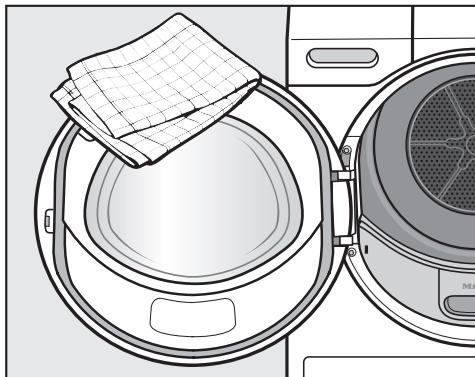
Nieodpowiednie środki pielęgnacyjne mogą uszkodzić powierzchnie z tworzyw sztucznych i inne elementy.

Nie stosować żadnych środków czyszczących zawierających rozpuszczalniki, środków do szorowania, środków do mycia szkła ani środków uniwersalnych.

⚠ Niebezpieczeństwo porażenia prądem przez wodę.

Gdy woda dostanie się do suszarki, zachodzi niebezpieczeństwo porażenia elektrycznego.

Nigdy nie spryskiwać suszarki na mokro. Do czyszczenia stosować wyłącznie lekko zwilżoną miękką ściereczkę.



- Suszarkę i uszczelkę na wewnętrznej stronie drzwiczek czyścić wyłącznie lekko wilgotną, miękką ściereczką za pomocą łagodnego środka czyszczącego lub roztworu mydła.
- Wytrzeć wszystko do sucha miękką ściereczką.
- Elementy urządzenia ze stali szlachetnej (np. bęben) czyścić środkami zalecanymi do czyszczenia stali szlachetnej.


Co robić, gdy...

Większość usterek i błędów, do których dochodzi podczas codziennego użytkowania, można usunąć samodzielnie. W wielu przypadkach pozwoli to zaoszczędzić czas i koszty, ponieważ nie ma wówczas potrzeby wzywania serwisu.

Poniższa tabela powinna być pomocna w ustaleniu przyczyn ewentualnych usterek i błędów i ich usunięciu.






Na wyświetlaczu pokazywane są następujące wskazówki lub błędy

Komunikat	Przyczyna i postępowanie
<p>☉ Bęben jest pusty lub pranie jest zbyt suche. zostaje wyświetlone po przerwaniu programu.</p>	<p>To nie jest usterka. W niektórych programach w przypadku zbyt małej ilości ładunku lub jego braku następuje przerwanie programu. Może się to również zdarzyć w przypadku już wysuszonego prania.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Otworzyć drzwiczki i skontrolować pranie.■ Ewentualnie dołożyć pranie.■ Zamknąć drzwiczki, aby móc kontynuować suszenie. <p>Pojedyncze sztuki prania należy suszyć w programie <i>Ciepłe powietrze</i>.</p>
<p>i Awaria zasilania program zatrzymany</p>	<p>Nastąpiła przerwa w dostawie prądu.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Po przywróceniu zasilania należy potwierdzić za pomocą OK.■ Nacisnąć przycisk dotykowy <i>Start/Stop</i>.
<p>i Otworzyć kratkę na dole po prawej stronie, wyczyścić wymiennik ciepła zostaje wyświetlone po zakończeniu programu.</p>	<p>Znajdujące się za kratką żeberka chłodzące wymiennika ciepła mogą zostać zatkane przez zabrudzenia zassane z pomieszczenia i nastąpi zatkanie kanałów powietrznych przez kłaczki.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Wyczyścić zgodnie z opisem w rozdziale „Czyszczenie i konserwacja“, akapit „Kratka na dole po prawej stronie/Wymiennik ciepła“.■ Skontrolować i wyczyścić dodatkowo filtry w obszarze załadunkowym i w cokole.■ Kasowanie komunikatu: Nacisnąć przycisk dotykowy OK.

Komunikat	Przyczyna i postępowanie
<p>i Wyczyścić filtr kłaczek i umyć filtr w cokole. zostaje wyświetlone po zakończeniu programu.</p>	<p>Suszarka pracuje nieoptymalnie lub nieekonomicznie. Możliwymi przyczynami mogą być zatkania przez kłaczki lub pozostałości środków piorących.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Z reguły wystarcza wyczyścić filtr kłaczek. ■ Skontrolować również filtr w cokole i w razie potrzeby go wyczyścić. ■ Po wyjęciu filtra w cokole skontrolować również znajdujący się za nim wkład filtra. Wyczyścić go, jeśli potrzeba. <p>Przestrzegać wskazówek dotyczących czyszczenia w rozdziale „Czyszczenie i konserwacja“.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Kasowanie komunikatu: Nacisnąć przycisk dotykowy OK.
<p>Zapala się  Koniec / Schładzanie i proces suszenia nie jest jeszcze zakończony.</p>	<p>To nie jest usterka. Pranie jest jeszcze nadal chłodzone. Program znajduje się tuż przed końcem.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Można wyjąć i rozprostować pranie lub pozostawić je w suszarce do końca procesu chłodzenia.

Co robić, gdy...

Komunikat	Przyczyna i postępowanie
<p>Umyć filtr kłaczków i filtr w cokole. Sprawdzić przepływ powietrza. zostaje wyświetlone po przerwaniu programu.</p>	<p>Suszona jest mała ilość tekstyliów o różnej wielkości. Mniejsza sztuka prania została przyssana w obszarze napełniania drzwiczek i blokuje tam otwory separatora prania.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Kasowanie komunikatu: Nacisnąć przycisk dotykowy OK.■ Otworzyć drzwiczki suszarki.■ Wyjąć przeszkadzające tekstylia.■ Pojedyncze i małe tekstylia suszyć wyłącznie z większymi sztukami prania. <p>Jeśli można wykluczyć powyższą przyczynę, wówczas doszło do większych utrudnień. Patrz poniżej.</p> <p>Występują zatkania przez kłaczki lub pozostałości środków piorących.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Wyczyścić wszystkie filtry kłaczków i drogi powietrzne.■ Sprawdzić, czy filtry kłaczków w otworze załadunkowym i w cokole nie są uszkodzone i nadają się wciąż do użycia.■ Po wyjęciu filtra w cokole skontrolować również znajdujący się za nim wkład filtra. Wyczyścić go, jeśli potrzeba.■ Po wyjęciu wkładu filtra skontrolować również znajdujący się za nim wymiennik ciepła. Wyczyścić go, jeśli potrzeba. <p>Przestrzegać wskazówek dotyczących czyszczenia w rozdziale „Czyszczenie i konserwacja“. Uszkodzone, zdeformowane lub nie nadające się więcej do czyszczenia filtry kłaczków muszą zostać wymienione na nowe.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Kasowanie komunikatu: Nacisnąć przycisk dotykowy OK.

Komunikat	Przyczyna i postępowanie
 Umyć filtr kłaczeków i filtr w cokole. Sprawdzić przepływ powietrza. wciąż się zapala po zakończeniu programu pomimo gruntownego czyszczenia.	<p>Po gruntownym czyszczeniu filtr cokołowy wygląda na czysty. Mimo to program zostaje ponownie przerwany i pojawia się komunikat błędu. Prawdopodobnie występują jeszcze głębiej położone pozostałości, które nie dają się usunąć.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Kasowanie komunikatu: Nacisnąć przycisk dotykowy OK. ■ Wymienić filtr cokołowy na nowy filtr cokołowy. ■ Wyjęty, „stary” filtr cokołowy można zregenerować w pralnicy. Postępować zgodnie ze wskazówkami w punkcie „Regeneracja filtra cokołowego” w rozdziale „Co robić, gdy ...”.
 Sprawdzić odpływ wody. zostaje wyświetlone po przerwaniu programu.	<p>Odpływ kondensatu jest uszkodzony.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Sprawdzić, czy wąż odpływowy jest w porządku i nie jest załamany. ■ Kasowanie komunikatu: Otworzyć i zamknąć drzwiczki przy włączonej suszarce.
 Brak filtra w cokole. Założyć filtr.	<p>Filtr w cokole nie został założony.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Skontrolować filtr (w cokole). <p>Wyjęcie filtra podczas procesu suszenia prowadzi do przerwania programu.</p>
 Błąd F. Jeśli ponowne uruchomienie urządzenia się nie powiedzie wezwać serwis. zostaje wyświetlone po przerwaniu programu.	<p>Nie można ustalić bezpośredniej przyczyny.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Proszę przestrzegać wskazówek na wyświetlaczu. ■ Nacisnąć przycisk dotykowy OK. <p>Jeśli program zostanie ponownie przerwany i pojawi się komunikat błędu, wystąpił defekt. Proszę poinformować serwis Miele.</p>
 Rozpoznano blokadę. Rozluźnić pranie i uruchomić ponownie. zostaje wyświetlone po przerwaniu programu.	<p>Pranie niekorzystnie się rozłożyło lub zwinęło.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Otworzyć drzwiczki i rozluźnić pranie. Ewentualnie wyjąć część prania. ■ Zamknąć drzwiczki. ■ Uruchomić program.

Co robić, gdy...

Niezadowolające efekty suszenia

Problem	Przyczyna i postępowanie
Pranie jest wysuszone w niezadowolającym stopniu.	Ładunek składa się z różnych tkanin. ■ Dosuszyć w programie <i>Program czasowy ciepły</i> .
Duże tekstylia zawinęły się niekorzystnie. Owinęte w nich mniejsze tekstylia nie są wysuszone w zadowolającym stopniu.	W wybranym programie pranie nie mogło zostać rozluźnione. Dlatego mniejsze tekstylia zostały owinięte przez większe tekstylia. ■ Rozluźnić tekstylia. ■ Wybrać program <i>Duże tekstylia</i> . Jeśli program <i>Duże tekstylia</i> nie jest oferowany na wyświetlaczu, można go dodatkowo uaktywnić. Późniejsza aktywacja programu jest opisana w rozdziale „Poziom administrator“, punkty „Otwieranie poziomego administratora“ i „Pakiety programowe“.
Pranie lub poduszki wypełnione pierzem podczas suszenia wydzielają nieprzyjemny zapach	Pranie zostało uprane z niewystarczającą ilością środków piorących. Pierze ma tę właściwość, że przy podgrzaniu wydzielą zapach własny. ■ Pranie: stosować do prania wystarczającą ilość środków piorących. ■ Poduszki: przewietrzyć poza suszarką.
Pranie z włókien syntetycznych po suszeniu jest naładowane elektrostatycznie.	Syntetyki mają tendencję do ładowania elektrostatycznego. ■ Płyn do płukania zastosowany w ostatnim płukaniu może zmniejszyć ładowanie elektrostatyczne przy suszeniu.
Przy suszeniu odpadają kłaczki.	Kłaczki, które zasadniczo utworzyły się na tekstyliach przy noszeniu lub częściowo przy praniu, odrywają się. Proces suszenia jest za to odpowiedzialny w niewielkim stopniu. Odpadające kłaczki są wyłapywane przez filtry kłaczek i filtr dokładny i mogą zostać łatwo usunięte. ■ Patrz rozdział „Czyszczenie i konserwacja“.


Proces suszenia trwa bardzo długo

Problem	Przyczyna i postępowanie
<p>Proces suszenia trwa bardzo długo lub wręcz zostaje przerwany*.</p>	<p>W pomieszczeniu suszarki jest zbyt ciepło.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Proszę dobrze przewietrzyć.
	<p>Pozostałości środków piorących, włosy i drobne kłaczki mogą być przyczyną zatorów.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Wyczyścić filtr kłaczek i filtr (w cokole). Szczegółowy opis znajduje się w rozdziale „Czyszczenie i konserwacja“. ■ Po wyjęciu filtra w cokole skontrolować również znajdujący się za nim wkład filtra. Wyczyścić go, jeśli potrzeba. ■ Po wyjęciu wkładu filtra skontrolować również znajdujący się za nim wymiennik ciepła. Wyczyścić go, jeśli potrzeba.
	<p>Żeberka chłodzące za kratką na dole po prawej stronie są zabrudzone.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Wyczyścić zgodnie z opisem w rozdziale „Czyszczenie i konserwacja“, punkt „Kratka na dole po prawej stronie/Drogi powietrzne“.
	<p>Tekstylia są zbyt mokre.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Odwirowywać w pralnicy z większą ilością obrotów wirowania.
	<p>Bęben jest zbyt pełny.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Uwzględnić maksymalną wielkość załadunku dla programu suszenia.
	<p>Ze względu na obecność metalowych zamków błyskawicznych nie został dokładnie ustalony stopień wilgotności prania.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ W przyszłości otwierać zamki błyskawiczne. ■ Jeśli problem wystąpi ponownie, takie tekstylia należy suszyć w programie <i>Program czasowy na ciepło</i>.

* Wyłączyć i po chwili włączyć suszarkę przed uruchomieniem nowego programu.

Co robić, gdy...

Ogólne problemy z suszarką

Problem	Przyczyna i postępowanie
Słychać odgłosy siorbania lub warczenia.	To nie jest usterka. Pracuje kompresor (pompa ciepła). To są normalne odgłosy, towarzyszące pracy kompresora.
Nie świeci się oświetlenie bębna.	Oświetlenie bębna wyłącza się automatycznie, gdy drzwiczki są zamknięte. Oświetlenie bębna wyłącza się po kilku minutach w celu oszczędzania energii, gdy drzwiczki pozostają otwarte przez dłuższy czas. Oświetlenie bębna zapala się przy otwieraniu drzwiczek, gdy suszarka jest włączona.
Na wyświetlaczu jest obcy język.	Ustawienia języka zostały zmienione. ■ Zmienić ustawienia języka. Symbol flagi  służy jako wskazówka.

Regeneracja filtra cokołowego

Jeden lub kilka zabrudzonych filtrów cokołowych można zregenerować w pralnicy. Dzięki temu filtr cokołowy będzie się znowu nadawał do użycia przez przewidywalny okres czasu.

- Uprać jeden lub kilka filtrów cokołowych oddzielnie bez tekstyliów. Nie dodawać żadnych środków piorących.

Wskazówka: Wybrać krótki program prania o temperaturze maksymalnej 40 °C i maksymalnej ilości obrotów wirowania 600 obr/min.

- Wybrać np. program *Dodatkowe płukanie*.

Po praniu i wirowaniu filtr cokołowy znowu będzie się nadawał do użycia. Zregenerowany filtr cokołowy może być używany dotąd, aż nie wystąpią na nim ślady zużycia.

Zregenerowanego filtra cokołowego nie wolno więcej używać, gdy wykazuje ślady zużycia lub widoczne są deformacje.

Przestrzegać wskazówek w punkcie „Wymiana filtra w cokole“ w rozdziale „Czyszczenie i konserwacja“.

Kontakt w przypadku wystąpienia usterki

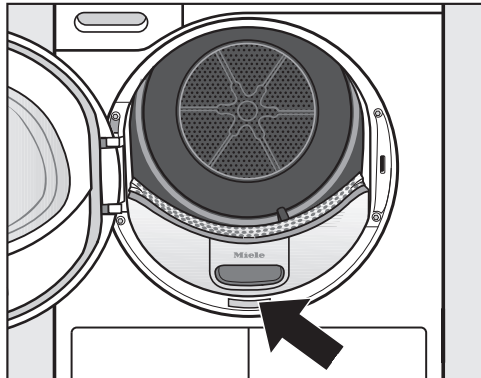
W razie wystąpienia usterek, których nie można usunąć samodzielnie, proszę powiadomić np. sprzedawcę Miele lub serwis Miele.

Wizytę technika serwisowego Miele można zamówić online na stronie www.miele.pl w zakładce Serwis.

Dane kontaktowe serwisu Miele znajdują się na końcu tego dokumentu.

Serwis wymaga podania oznaczenia modelu i numeru fabrycznego urządzenia (Fabr./SN/Nr.). Obie te informacje znajdują się na tabliczce znamionowej.

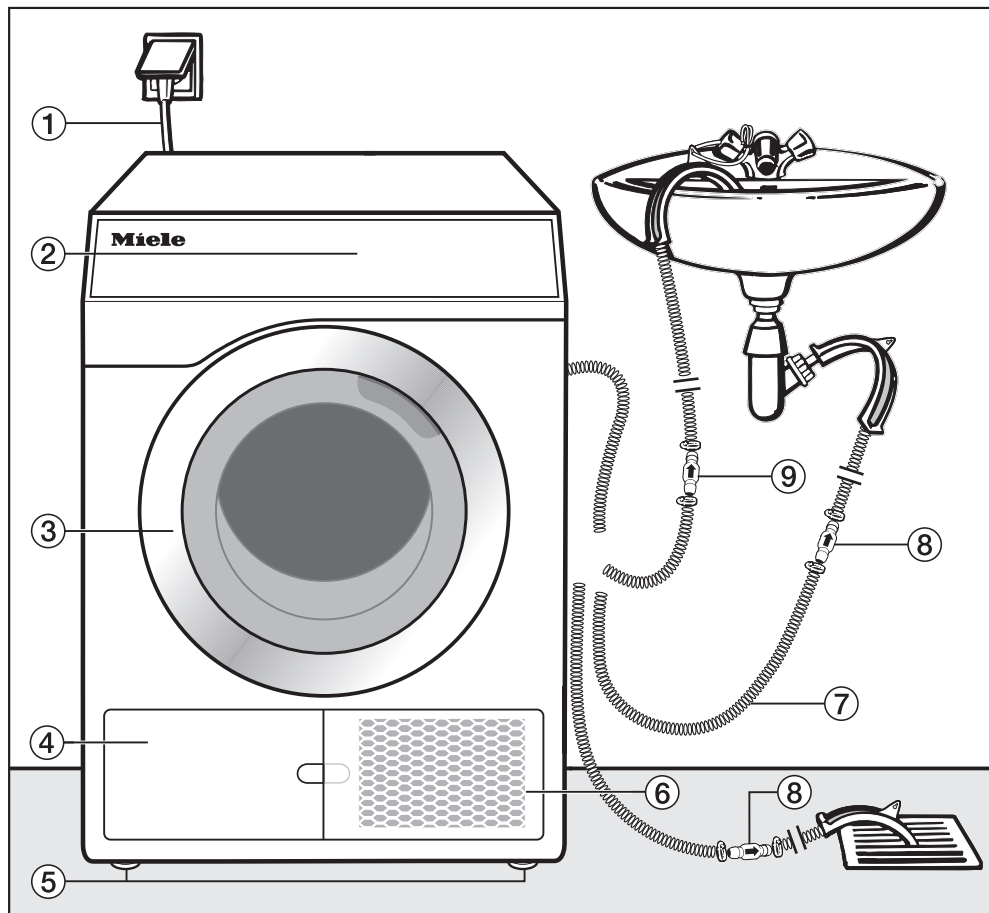
Tabliczkę znamionową można znaleźć po otwarciu drzwiczek suszarki:



Wyposażenie dodatkowe

Wyposażenie dodatkowe do tej suszarki można nabyć w sklepach specjalistycznych lub w serwisie firmy Miele.

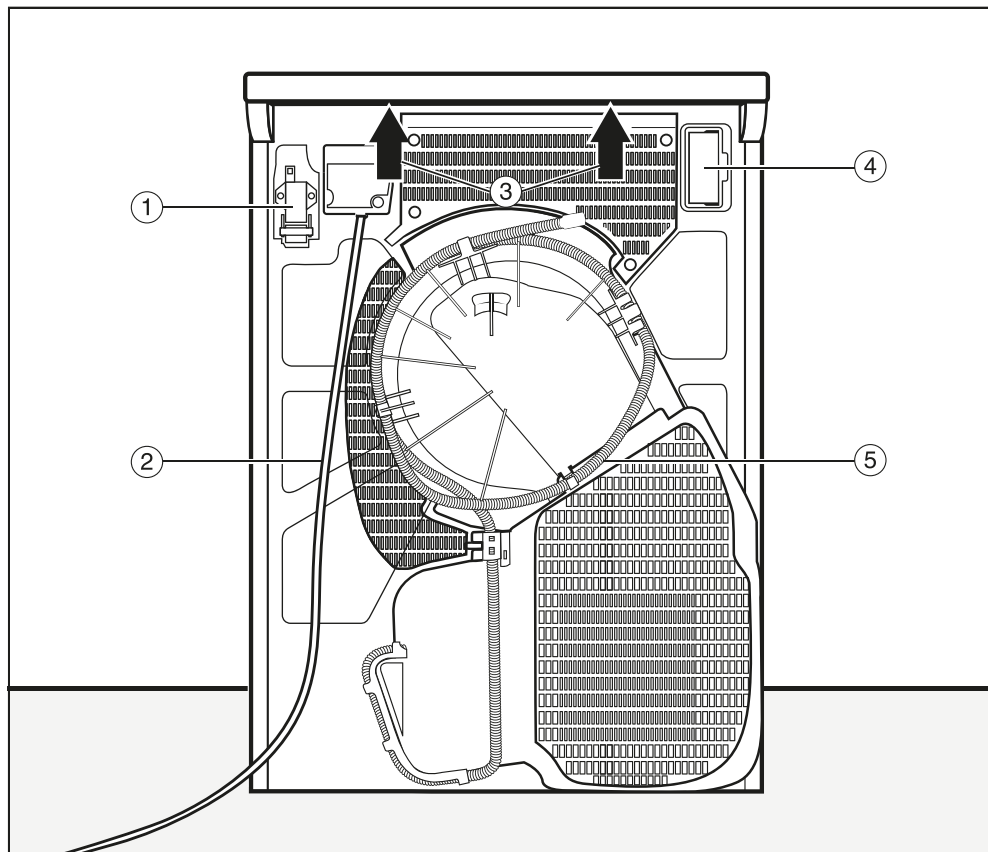
Widok z przodu



- ① Kabel przyłączeniowy
- ② Panel sterowania
- ③ Drzwiczki
- ④ Kłapa filtra kłaczek dla filtra (w cokole)
 - otwierać tylko wtedy, gdy na wyświetlaczu pojawi się wskazówka
- ⑤ 4 wykręcane nóżki regulowane na wysokość
- ⑥ Kratka na dole po prawej stronie = otwór dla powietrza chłodzącego
 - otwierać tylko wtedy, gdy na wyświetlaczu pojawi się wskazówka
- ⑦ Wąż odpływowy dla wody kondensacyjnej
- ⑧ Zawór przeciwwrotny, wymagany
- ⑨ Zawór przeciwwrotny, zalecany

Ustawianie i podłączanie

Widok z tyłu



- ① Złącze dla komunikacji z zewnętrznymi urządzeniami
- ② Kabel przyłączeniowy
- ③ Możliwość uchwycenia pod występem pokrywy do celów transportowych
- ④ Wnęka modułowa (dla zewnętrznego modułu komunikacyjnego)
- ⑤ Wąż odpływowy dla wody kondensacyjnej

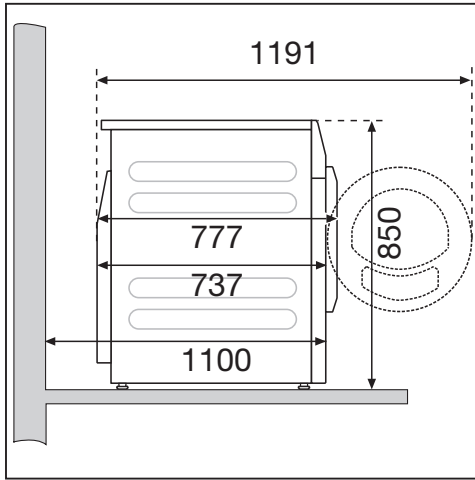
Ustawianie i podłączenie

Sytuacje instalacyjne

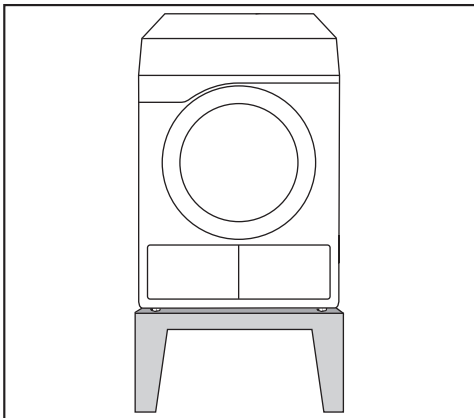
Wszystkie wymiary są podane w mm.

Odstępy od ściany stanowią zalecenia w celu ułatwienia prac serwisowych. W przypadku ograniczonych warunków zabudowy urządzenie może również zostać dosunięte do ściany.

Widok z boku

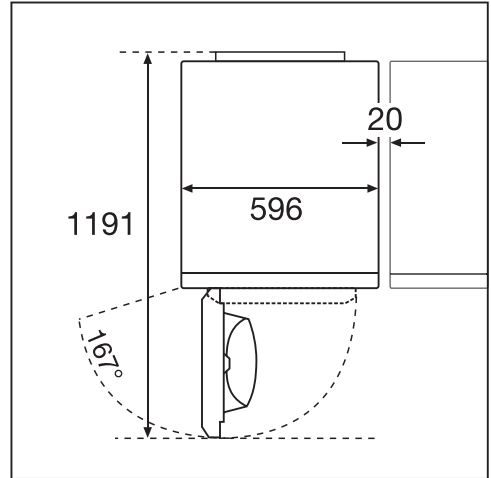


Cokół stalowy

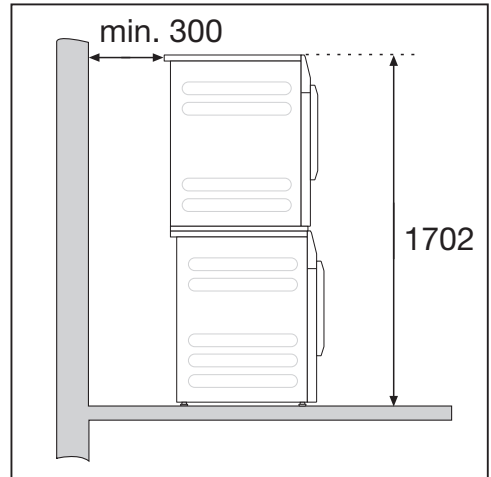


Cokół stalowy* (podbudowa otwarta lub zamknięta)

Widok z góry



Ustawienie pralnicy z suszarką w słupku



Wymagany jest zestaw połączeniowy*. Montaż musi zostać dokonany przez fachowca autoryzowanego przez firmę Miele.

* wyposażenie dodatkowe Miele

Ustawianie i podłączanie

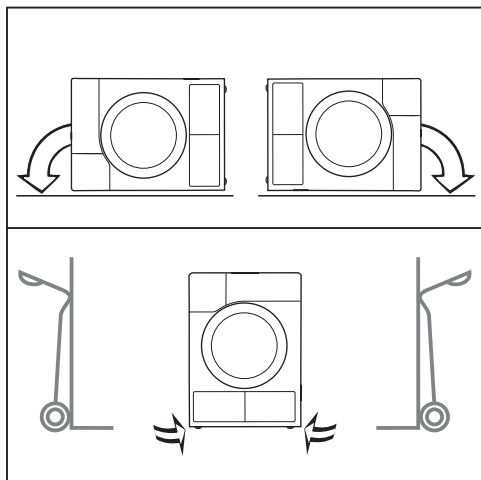
Transport suszarki na miejsce ustawienia

⚠ Szkody przez nieprawidłowy transport suszarki.

Gdy suszarka się przewróci, może spowodować zranienia i uszkodzenia.

Przy transporcie suszarki uważać na jej stabilność.

Transportowanie suszarki



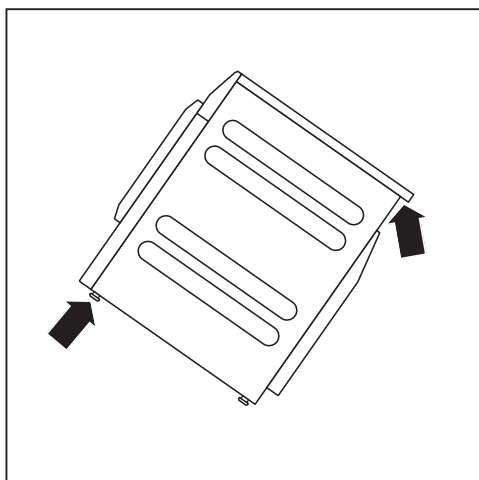
- Przy transporcie na leżąco: Kłaść suszarkę wyłącznie na lewej lub prawej ścianie bocznej.
- Przy transporcie na stojąco: Transportować suszarkę z pomocą wózka przechylnego wyłącznie na lewej lub prawej ścianie bocznej.

Przenoszenie suszarki na miejsce ustawienia

⚠ Niebezpieczeństwo zranień przez nie zamocowaną pokrywę.

Tylne mocowanie pokrywy może się stać łamliwe ze względu na czynniki zewnętrzne. Pokrywa może się oderwać przy przenoszeniu.

Sprawdzić wytrzymałość występu pokrywy przed przenoszeniem.



- Przenosić suszarkę za przednie nóżki urządzenia i tylny występ pokrywy.

Ustawianie

W obszarze otwierania drzwiczek suszarki nie wolno instalować żadnych zamykanych drzwiczek, drzwiczek przesuwanych ani drzwiczek osadzonych po przeciwnej stronie.

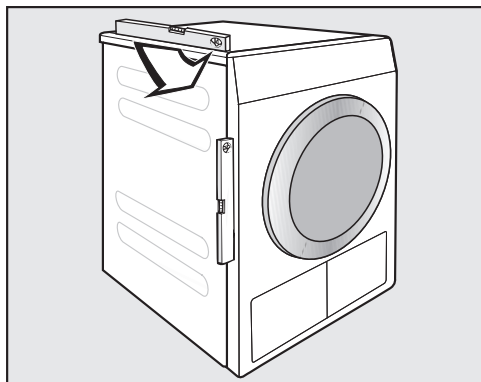
Okres spoczynkowy po ustawieniu

⚠ Uszkodzenia przez zbyt wczesne pierwsze uruchomienie.

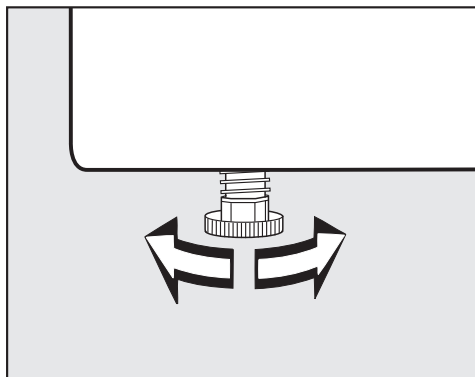
Może przy tym zostać uszkodzona pompa ciepła.

Po ustawieniu odczekać jedną godzinę, zanim suszarka zostanie uruchomiona.

Wypoziomowanie suszarki



Ta suszarka musi wypoziomowana, żeby była zagwarantowana jej bezusterkowa praca.



Nierówności podłoża można wyrównać na wykręcanych nóżkach.

Ta suszarka nie nadaje się do zabudowy podblatowej.

W żadnym wypadku nie zastawiać szczelin wentylacyjnych na suszarce. Przestrzeń powietrzna pomiędzy spodem suszarki i podłogą nie może zostać zmniejszona przez listwy cokłowe, dywany o długim włosiu itp. W przeciwnym razie nie będzie zagwarantowany wystarczający dopływ powietrza.

Ustawianie i podłączanie

Wentylacja pomieszczenia

- Powietrze chłodzące zasysane podczas suszenia jest z powrotem oddawane przez suszarkę po ogrzaniu. Dlatego, szczególnie w małych pomieszczeniach, należy się zatroszczyć o wystarczającą wentylację pomieszczenia.
- Proszę się upewnić, że temperatura w pomieszczeniu nie jest zbyt wysoka. Jeśli w pomieszczeniu znajdują się inne wytwarzające ciepło urządzenia, wówczas do pomieszczenia należy doprowadzić powietrze lub wyłączyć wytwarzające ciepło urządzenia.

W przeciwnym razie należy się liczyć z przedłużeniem czasu pracy i zwiększeniem zużycia energii.

Zewnętrzne urządzenia sterujące

Do łączenia z zewnętrznymi systemami wymagane jest dodatkowe wyposażenie:

- moduł komunikacyjny XCI-Box (np. dla sterowania obciążeniem szczytowym, systemu inkasującego)
- adapter komunikacyjny XCI-AD (tylko dla systemu inkasującego)

System inkasujący

Suszarka może zostać wyposażona w system inkasujący (wyposażenie dodatkowe Miele). W tym celu serwis Miele musi zaprogramować odpowiednie ustawienia w elektronice suszarki i podłączyć system inkasujący.

Wymować regularnie monety lub żetony z urządzenia inkasującego. W przeciwnym razie nastąpi zablokowanie urządzenia wrzutowego.

Wąż odpływowy dla wody kondensacyjnej

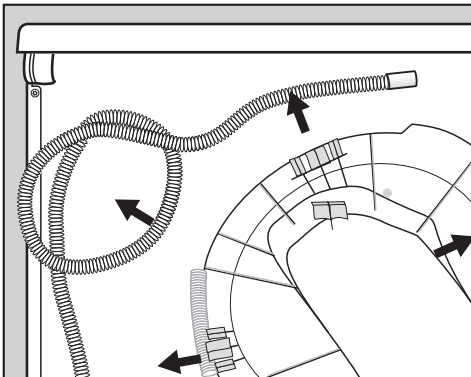
Woda kondensacyjna powstająca przy suszeniu jest odpompowywana przez wąż odpływowy z tyłu suszarki.

Przekładanie węża odpływowego

⚠ Uszkodzenie węża odpływowego przez nieprawidłową manipulację. Wąż odpływowy może zostać uszkodzony i nastąpi wyciek wody. Nie ciągnąć za wąż odpływowy, nie zgniatać go ani nie załamywać.

Wskazówka: Zastosować łukowaty uchwyt, żeby uniknąć załamań na wężu odpływowym.

Długość węża odpływowego:
1400 mm
Wysokość odpompowywania:
1000 mm



- Wyciągnąć wąż odpływowy z zacze-
pów.

Możliwości odprowadzenia wody

Wskazówka: Zwrócić uwagę na wska-
zówki ostrzegawcze dotyczące wypły-
wającej lub wpływającej z powrotem
wody, gdy wybierze się jedną z nastę-
pujących możliwości instalacyjnych:

- zawieszenie w umywalce lub w zle-
wie
- zawieszenie w odpływie podłogowym
(Gully)
- podłączenie na stałe do syfonu umy-
walkowego
- różne możliwości instalacyjne, w któ-
rych dodatkowo podłączona jest np.
pralka lub zmywarka.

⚠ Szkody przez wypływającą wo-
dę.

Jeśli końcówka węża się uwolni, wy-
pływająca woda może spowodować
szkody.

Zabezpieczyć wąż odpływowy przed
ześlizgnięciem (np. przywiązać)!

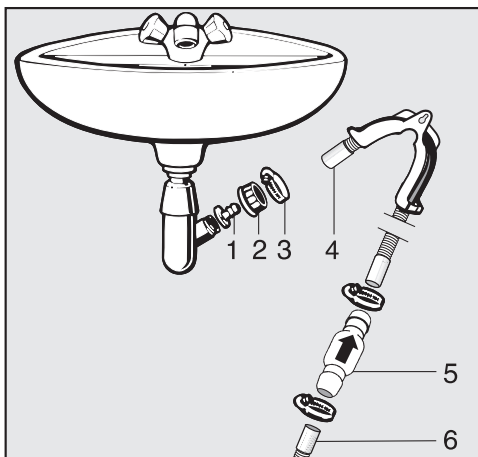
⚠ Szkody przez wpływającą z po-
wrotem wodę kondensacyjną.

Woda może wpaść lub zostać za-
ssana z powrotem do suszarki. Su-
szarka zostanie uszkodzona i woda
wypłynie.

Zastosować zawór zwrotny, gdy ko-
niec węża jest zanurzony w wodzie
lub podłączony do innych, prowa-
dzących wodę, przyłączy.

Ustawianie i podłączanie

Przykład: Podłączenie na stałe do syfonu umywalkowego



1. Adapter
2. Nakrętka do syfonu umywalkowego
3. Opaska zaciskowa
4. Przedłużenie węża
5. Zawór przeciwwrotny i opaska zaciskowa
6. Wąż odpływowy suszarki

- Zainstalować adapter **1** do syfonu umywalkowego za pomocą nakrętki **2**.
Z reguły nakrętka umywalkowa jest wyposażona w podkładkę, którą trzeba wyjąć.
- Założyć końcówkę węża **4** na adapter **1**.
- Zaciągnąć opaskę zaciskową **3** bezpośrednio za nakrętką za pomocą śrubokręta.
- Zawór przeciwwrotny **5** wetknąć w wąż odpływowy **6** suszarki.

Zawór przeciwwrotny **5** musi zostać zamontowany w taki sposób, żeby strzałka była skierowana w kierunku przepływu (w kierunku umywalki).


- Zamocować zawór przeciwwrotny za pomocą opasek zaciskowych.

Podłączenie elektryczne

Opis dotyczy suszarek z wtyczką i suszarek bez wtyczki sieciowej.

Dla suszarek z wtyczką obowiązuje:

- Ta suszarka jest wyposażona w przewód przyłączeniowy z wtyczką gotową do podłączenia.
- Należy zawsze zagwarantować dostępność wtyczki, żeby istniała możliwość odłączenia suszarki od zasilania.

 Szkody przez nieprawidłowe napięcie przyłączeniowe.

Informacje dotyczące wartości znamionowych i odpowiedniego zabezpieczenia znajdują się na tabliczce znamionowej.

Proszę porównać dane na tabliczce znamionowej z parametrami sieci elektrycznej.


Podłączenie może nastąpić wyłącznie do instalacji elektrycznej wykonanej zgodnie z obowiązującymi normami.

W żadnym wypadku tego urządzenia nie wolno podłączać za pośrednictwem przedłużaczy, jak np. listwy zasilające itp., w celu wykluczenia potencjalnych zagrożeń (zagrożenie pożarowe).

Jeśli zostało przewidziane podłączenie na stałe, instalacja powinna być wyposażona w urządzenie rozłączające wszystkie bieguny. Jako urządzenia rozłączające obowiązują ogólnie dostępne przełączniki z rozwarciem styków przynajmniej 3 mm. Należą tutaj przełączniki instalacyjne, bezpieczniki i styczniki

(IEC/EN 60947). To podłączenie może zostać wykonane wyłącznie przez elektroinstalatora.

Połączenie wtykowe lub urządzenie rozłączające musi być dostępne w każdej chwili.

 Niebezpieczeństwo porażenia prądem.

Gdy suszarka jest odłączona od sieci, miejsce odłączenia musi być zabezpieczone przed przypadkowym ponownym włączeniem.

Proszę zatroszczyć się o to, żeby urządzenie rozłączające było zamknięte lub miejsce rozłączenia powinno być przez cały czas pod kontrolą.

Nowa instalacja przyłączy, zmiany w instalacji lub kontrole przewodu ochronnego włącznie z ustaleniem właściwego zabezpieczenia mogą być podejmowane wyłącznie przez uprawnionych elektryków, ponieważ znają oni obowiązujące przepisy i szczególne wymagania lokalnych zakładów energetycznych.

Nie instalować żadnych urządzeń, które automatycznie wyłączają suszarkę (np. zegarów sterujących).

Dane eksploatacyjne

	Beladung ¹	Schleuder- stufe Wasch- maschine	Rest- feuchte	Energie	Laufzeit
	kg	U/min	%	kWh	min
☐ Baumwolle Eco	7,0	1.000	60	1,70	92
Schrantrocken ²	3,5	1.000	60	1,01	59
Koch-/Buntwäsche Schrantrocken	7,0	1.200	53	1,50	84
	7,0	1.400	50	1,45	79
	7,0	1.600	44	1,30	71
Koch-/Buntwäsche Bügelfeucht	7,0	1.000	60	1,26	68
	7,0	1.200	53	1,10	59
	7,0	1.400	50	1,05	55
	7,0	1.600	44	0,90	47
Pflegeleicht Schrantrocken	4,0	1.200	40	0,66	40
Automatic plus Schrantrocken	5,0	800	50	1,45	85
Oberhemden Schrantrocken	2,0	600	60	0,70	45
Jeans Schrantrocken	3,5	900	60	1,55	90
Wolle	2,0	1.000	50	0,30	20
Schonglätten	1,0	1.000	50	0,55	35
Express Schrantrocken	4,0	1.000	60	1,20	70
¹ Gewicht der Trockenwäsche					
² Prüfprogramm gemäß Verordnung 392/2012/EU für das Energieetikett gemessen nach EN 61121					
Alle nicht gekennzeichneten Werte ermittelt in Anlehnung an Norm EN 61121					

Dane dotyczące zużycia mogą odbiegać od podanych wartości w zależności od ilości ładunku, różnych rodzajów tkanin, wilgotności resztkowej po wirowaniu, wahań napięcia w sieci elektrycznej, twardości wody i wybranych funkcji dodatkowych.

Dane techniczne

Wysokość	850 mm
Szerokość	596 mm
Szerokość (tylko dla urządzeń z pokrywą ze stali szlachetnej)	605 mm
Głębokość	777 mm
Głębokość przy otwartych drzwiczkach	1191 mm
Ciężar	72 kg
Pojemność bębna	130 l
Wielkość załadunku	7 kg (waga suchego prania)
Długość węża	1400 mm
Długość kabla przyłączeniowego	2000 mm
Napięcie zasilające	patrz tabliczka znamionowa z tyłu urządzenia
Moc przyłączeniowa	patrz tabliczka znamionowa z tyłu urządzenia
Zabezpieczenie	patrz tabliczka znamionowa z tyłu urządzenia
Znaki certyfikacyjne	patrz tabliczka znamionowa z tyłu urządzenia
Diody świetlne LED	klasa 1
Oznaczenie czynnika chłodniczego	R134a
Ilość czynnika chłodniczego	0,61 kg
Potencjał cieplarniany czynnika chłodniczego	1430 kg CO ₂ e
Potencjał cieplarniany urządzenia	872 kg CO ₂ e
Maks. obciążenie podłoża w czasie pracy	925 N
Zastosowane normy bezpieczeństwa	wg EN 50570, EN 60335
Poziom emisyjny ciśnienia akustycznego L _{pA} zgodnie z EN ISO 11204/11203	< 70 dB re 20 µPa
Zakres częstotliwości	2,4000 GHz – 2,4835 GHz
Maksymalna moc nadawania	< 100 mW

Dane techniczne

Karta produktu do elektrycznych suszarek bębnowych dla gospodarstw domowych

w odniesieniu do rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) nr 392/2012

MIELE	
Identyfikator modelu	PDR 507 HP [EL]
Pojemność znamionowa ¹	7,0 kg
Typ suszarki bębnowej dla gospodarstw domowych (wywiewowa / kondensacyjna)	- / •
Klasa efektywności energetycznej	
A+++ (największa efektywność) do D (najmniejsza efektywność)	A++
Ważone roczne zużycie energii (AE _e) ²	212 kWh/rok
Suszarka bębnowa (automatyczna / nieautomatyczna)	• / -
Zużycie energii w przypadku standardowego programu suszenia tkanin bawełnianych	
Zużycie energii przy pełnym załadunku	1,70 kWh
Zużycie energii przy częściowym załadunku	1,01 kWh
Ważone zużycie energii w trybie wyłączenia (P _o)	W
Ważone zużycie energii w trybie czuwania (P)	W
Czas trwania trybu czuwania (T) ³	min
Program standardowy, do którego odnoszą się informacje zawarte na etykiecie i w karcie produktu ⁴	Bawełna Do szafy
Czas programu dla standardowego programu suszenia tkanin bawełnianych	
Ważony czas programu	73 min
Czas trwania programu przy pełnym załadunku	92 min
Czas trwania programu przy częściowym załadunku	59 min
Klasa wydajności skraplania ⁵	
A (największa efektywność) do G (najmniejsza efektywność)	A
Ważona wydajność skraplania (Ct) dla standardowego programu suszenia tkanin bawełnianych przy pełnym i częściowym załadunku	91 %
Średnia wydajność skraplania dla standardowego programu suszenia tkanin bawełnianych przy pełnym załadunku	92 %
Średnia wydajność skraplania dla standardowego programu suszenia tkanin bawełnianych przy częściowym załadunku	91 %
Poziom mocy akustycznej (średnia wartość ważona) (L _{WA}) ⁶	67 dB(A) re 1 pW
Urządzenie do zabudowy	-

• Tak, występuje

¹ w kg tkanin bawełnianych, dla standardowego programu suszenia tkanin bawełnianych przy pełnym załadunku

- 2 na podstawie 160 cykli suszenia w przypadku standardowego programu suszenia tkanin bawełnianych przy pełnym i częściowym załadunku oraz zużycia energii w trybach niskiego zużycia energii. Rzeczywiste zużycie energii na cykl zależy od sposobu użytkowania urządzenia
- 3 jeżeli suszarka bębnowa dla gospodarstw domowych jest wyposażona w system zarządzania energią
- 4 Ten program jest odpowiedni do suszenia tkanin bawełnianych o normalnym poziomie wilgotności oraz jest najbardziej efektywnym programem pod względem zużycia energii w przypadku tkanin bawełnianych
- 5 jeżeli suszarka bębnowa dla gospodarstw domowych jest suszarką kondensacyjną
- 6 w przypadku standardowego programu suszenia tkanin bawełnianych przy pełnym załadunku

Dane techniczne


Deklaracja zgodności

Niniejszym Miele oświadcza, że ta suszarka z pompą ciepła spełnia wymagania Dyrektywy 2014/53/WE.

Pełny tekst deklaracji zgodności WE jest dostępny pod jednym z poniższych adresów internetowych:

- Produkty, Pobieranie, na stronie www.miele.pl
- Serwis, Materiały informacyjne, na stronie www.miele.pl/domestic/materialy-informacyjne-miele-385.htm przez podanie nazwy produktu lub numeru fabrycznego

Otwieranie Poziom administr.

Menu z ustawieniami na poziomie administratora  jest zablokowane przed niepożądanym dostępem. Menu można otworzyć za pomocą kodu.

Dostęp poprzez kod

Poziom administratora musi zostać otwarty za pomocą kodu.

Ustawienie fabryczne: Kod brzmi **000**.

Zmiana kodu

Kod dostępu do poziomu administratora można zmienić, żeby zabezpieczyć suszarkę przed nieuprawnionym dostępem.

Proszę zachować ostrożność przy przydzielaniu nowego kodu.

Jeśli kod nie będzie później znany, należy się zwrócić do serwisu. Serwis musi zresetować kod.

Zanotować nowy kod i zachować go w bezpiecznym miejscu.

Program demo

W pomieszczeniach wystawowych może zostać uruchomiony program demonstracyjny z symulacją.

Nie odbywa się wówczas żaden program roboczy. Obsługa stanowi wyłączanie symulację.


Wskazówka: Program demonstracyjny jest oferowany tylko wtedy, gdy nie został jeszcze przeprowadzony żaden program suszenia trwający dłużej niż 1 godzinę. Później program demonstracyjny nie jest więcej dostępny.

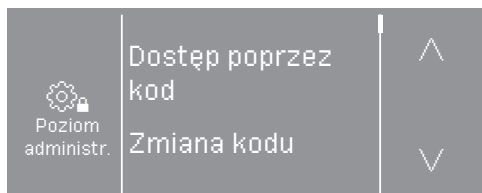
- ustawienie fabryczne: wył.
- wł.

Poziom administratora

Otwieranie poziomu administratora

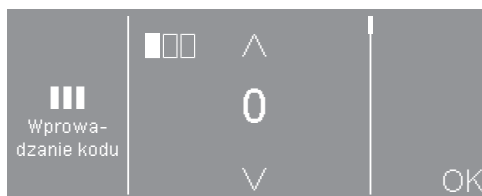
- Nacisnąć przycisk dotykowy .

Symbol  jest pokazywany na wyświetlaczu, gdy pokrętko programatora zostanie obrócone na program.



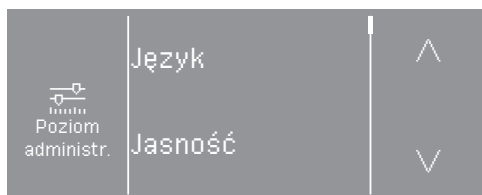
Do dyspozycji są następujące możliwości: Dostęp poprzez kod, Zmiana kodu, Program demo.

- Wybrać Dostęp poprzez kod.




- Wprowadzić pojedynczo cyfry, potwierdzając każdą za pomocą OK.

Ustawienia na poziomie administratora są otwarte.



- Wybrać żądane ustawienie.


Opuszczanie poziomu administratora

- Nacisnąć przycisk dotykowy  lub wyłączyć suszarkę.

Język

Wyświetlacz może operować w różnych językach. Poprzez podmenu Język można wybrać język, który będzie ustawiony na stałe.

Język można zmienić w następujący sposób:

- Na stałe poprzez poziom administratora (= "Język administracyjny").
- Tylko na czas trwania bieżącego programu za pomocą przycisku dotykowego . Po zakończeniu programu zostanie z powrotem wyświetlony „język administracyjny“.

Jasność

Jasność wyświetlacza może zostać ustawiona w dziesięciu krokach od 10% do 100%.

Ustawienie fabryczne: 70%

Czas

Po wybraniu formatu czasu można ustawić godzinę.

Format czasu

- ustawienie fabryczne: 24-godz.
- 12-godz.
- zegar wył.

Ustawianie

- Godzina może zostać ustawiona.

Głośność sygnału końcowego

Głośność sygnału dźwiękowego dla końca programu może zostać zmieniona.

Dźwięk jest ustawiany na 7 poziomach i dodatkowo może zostać wyłączony.

Ustawienie fabryczne: wył.

Dźwięk przycisków

Można uaktywnić dźwięk sygnału o różnej głośności, rozlegającego się przy naciśnięciu przycisków dotykowych.

Dźwięk jest ustawiany na 7 poziomach i dodatkowo może zostać wyłączony.

Ustawienie fabryczne: normalnie

Głośność sygnału powitalnego

Można zmienić głośność sygnału towarzyszącego włączaniu.

Dźwięk jest ustawiany na 7 poziomach i dodatkowo może zostać wyłączony.

Ustawienie fabryczne: wył.

Poziom administratora

Dźwięk błędu

Sygnał akustyczny, który sygnalizuje błąd, może zostać wyłączony.

- ustawienie fabryczne: wł.
- wył.

Pamięć

Suszarka zapamiętuje ostatnio wybrane ustawienia programu suszenia (stopień suszenia i/lub funkcje dodatkowe lub w niektórych programach czas trwania).

- ustawienie fabryczne: wył.
- wł.

Bez zagniećen

Po zakończeniu programu bęben obraca się z przerwami, gdy tekstylia nie zostaną natychmiast wyjęte.

Zmiana tego ustawienia prowadzi do podwyższonego zużycia energii.

Ustawienie (⌘) może zostać wyłączone lub można wybrać czas od 1 do 12 godzin.

Ustawienie fabryczne: wył.

Zaawans. schładzanie

Przed końcem program kontrolowana jest temperatura suszonego prania i w razie potrzeby faza chłodzenia zostaje przedłużona.

Zmiana tego ustawienia prowadzi do podwyższonego zużycia energii.

- ustawienie fabryczne: wył.
- wł.

Temperatura schładzania

Przed zakończeniem programu pranie jest automatycznie schładzane. We wszystkich programach faza automatycznego schładzania przed końcem programu może zostać ustawiona na niższą temperaturę, przez co faza schładzania ulegnie przedłużeniu.

Zmiana tego ustawienia prowadzi do podwyższonego zużycia energii.

Ustawienie może zostać zmienione w zakresie 40 °C–55 °C.

Ustawienie fabryczne: 55 °C

Wyłączanie wskazań

Wyświetlacz zostaje wygaszony i przycisk *Start/Stop* powoli pulsuje światłem, żeby zaoszczędzić energię.

Zmiana tego ustawienia prowadzi do podwyższonego zużycia energii.


- wł. po 10 min. nie w bieżącym progr. (ustawienie fabryczne)
Wyświetlacz pozostaje włączony podczas trwania programu, gaśnie jednak w ciągu 10 minut po zakończeniu programu.
- wł. po 10 min
Wyświetlacz zostanie wygaszony po 10 minutach.

Programowanie startu

Sposób wprowadzania czasu przy programowaniu startu może zostać zmieniony lub wyłączony.

- wył.
Programowanie startu nie może zostać wybrane.
- Koniec programu (ustawienie fabryczne)
Za pomocą funkcji programowania startu można ustalić, kiedy powinno nastąpić zakończenie programu.
- Rozpoczęcie programu
Za pomocą funkcji programowania startu można ustalić, kiedy powinno nastąpić rozpoczęcie programu.
- Czas do startu
Za pomocą funkcji programowania startu można ustalić, po ilu godzinach program zostanie uruchomiony.

SmartStart

Funkcja przycisku dotykowego  zmienia się, gdy ustawienie *SmartGrid* jest uaktywnione, a w ustawieniu *Programowanie startu* wybrana jest opcja *Czas do startu*. Na wyświetlaczu pokazywany jest wówczas przedział czasu, w którym program suszenia zostanie uruchomiony automatycznie: *Smart-Start*

Uruchomienie programu następuje poprzez sygnał zewnętrzny.

Możliwy do zdefiniowania przedział czasowy może wynosić do 24 godzin. W tym przedziale czasowym suszarka oczekuje na sygnał zewnętrzny. Jeśli w zdefiniowanym przedziale czasu nie zostanie wysłany żaden sygnał, po upływie czasu suszarka uruchamia program suszenia.

Nazwa programu

W przypadku wybrania programów standardowych na wyświetlaczu może zostać pokazana nazwa programu suszenia.

- ustawienie fabryczne: wł.
Przy wybieraniu programu nazwa programu jest wyświetlana przez kilka sekund, zanim pojawi się menu podstawowe.
- wył.
Menu podstawowe zostanie wyświetlone natychmiast.

Poziom administratora

Widoczność parametrów

Przy wybieraniu programu są wyświetlane/oferowane różne parametry. Tutaj można ustalić, które parametry nie powinny być wyświetlane. Tych parametrów nie będzie można również więcej zmienić przy wybieraniu programu.

- Wilgotność resztkowa
- Czas trwania
- Tryb łagodny plus

Stopnie suszenia Tk. do got./kolor.

Stopnie suszenia Tkaniny delikatne

Stopnie suszenia Automatic plus

Stopnie suszenia programów *Tkaniny do gotow./kolor.*, *Tkaniny delikatne*, *Automatic plus* mogą zostać indywidualnie dostosowane.

Zmiana tego ustawienia prowadzi do podwyższonego zużycia energii.

Ustawianie odbywa się na 7 poziomach.

Ustawienie fabryczne: normalnie

Stopnie suszenia Do maglowania

Stopień suszenia *Do maglowania* w programie *Tkaniny do gotow./kolor.* może zostać indywidualnie dostosowany.

Zmiana tego ustawienia prowadzi do podwyższonego zużycia energii.

Wilgotność resztkową tego programu można zmienić w 11 stopniach od 16% (bardziej suche) do 26% (bardziej wilgotne).

Ustawienie fabryczne: 20%

Wyczyścić kanały powietrzne

Elektronika suszarki ustala stopień negatywnego wpływu przez kłaczki lub pozostałości środków piorących w filtrach i w przewodach powietrznych. W efekcie wyświetlany jest komunikat kontrolny. Można ustalić, przy jakim stopniu napływu kłaczek powinien się pojawiać ten komunikat.

Na wyświetlanie tego komunikatu kontrolnego można wpływać: *Wyczyścić kanały powietrzne*

- **wył.**
Komunikat kontrolny nie jest wyświetlany. W przypadku szczególnie silnego upośledzenia przepływu powietrza następuje przerwanie programu, a komunikat kontrolny pojawia się niezależnie od tej opcji.
- **niewrażliwe**
Komunikat kontrolny pojawia się dopiero przy dużym napływie kłaczek.
- **ustawienie fabryczne: normalnie**
- **wrażliwe**
Komunikat kontrolny pojawia się już przy niewielkim napływie kłaczek.

Poziom administratora

Pakiety programowe

Zostaje ustawiony dodatkowy zakres programowy suszarki. Programy są wymienione w rozdziale „Przegląd programów“.

Można wybrać różne pakiety programowe.

Wszystkie programy wybrane z pakietów programowych zostaną wówczas wyświetlone w menu ☆ *Programy specjalne*.

- **Sport**

- Odzież sportowa
- Outdoor
- Impregnacja

- **Tekstylia domowe**

- Pościel puchowa
- Pościel syntetyczna
- Duże tekstylia

- **Higiena**

- Bawełna Higiena
- Tkaniny delikatne Higiena
- Program czasowy ciepły Higiena

Wybór modułu KOM

Ta suszarka jest wyposażona w zintegrowany moduł WiFi. Suszarka może jednak zostać również wyposażona w moduł zewnętrzny.

- wył.
- moduł wewnętrzny (ustawienie fabryczne)
Stosowany jest wewnętrzny moduł WiFi.
- moduł zewnętrzny
Do wnętrza modułowej jest wsunięty moduł XKM lub moduł RS232.

Dostępność produktów cyfrowych Miele

Możliwość korzystania z produktów cyfrowych Miele zależy od dostępności usług w Państwa kraju.

Nie wszystkie usługi są dostępne w każdym kraju.

Informacje o dostępności można uzyskać na stronie internetowej www.miele.com.

WiFi / LAN

Umożliwia sterowanie połączeniami sieciowymi suszarki.

- Konfiguracja
Ten komunikat jest wyświetlany tylko wtedy, gdy suszarka nie została jeszcze połączona z siecią WiFi.
- Dezaktywacja (widoczne, gdy sieć jest uaktywniona)
Sieć pozostaje skonfigurowana, WiFi zostaje wyłączone.
- Aktywacja (widoczne, gdy sieć jest dezaktywowana)
Funkcja WiFi zostaje z powrotem włączona.
- Stan połączenia (widoczne, gdy sieć jest uaktywniona)
Zostają wyświetlone następujące wartości:
 - jakość odbioru sygnału WiFi
 - nazwa sieci
 - adres IP

- Nowa konfiguracja (widoczne, gdy skonfigurowane)
Resetuje logowanie WiFi (sieć), żeby natychmiast przeprowadzić nową konfigurację.
- Resetowanie (pokazywane, gdy skonfigurowane)
Sieć nie jest więcej skonfigurowana. Aby znowu korzystać z sieci, musi zostać przeprowadzone ponowne tworzenie połączenia.
 - WiFi zostaje wyłączone
 - połączenie z siecią WiFi zostaje przywrócone do ustawień fabrycznych

Konfiguracja WiFi

Możliwe są 2 metody połączenia.

WPS

- Uaktywnić funkcję „WPS“ na routerze w ciągu 2 minut.

Wskazówka: Jeśli połączenie nie zostanie dokonane przed upływem odliczanego czasu, trzeba będzie powtórzyć postępowanie.

Soft-AP

- Uaktywnić funkcję za pomocą aplikacji Miele na urządzeniu mobilnym (np. smartfonie) w ciągu 10 minut.

Wskazówka: Aplikacja przeprowadzi Państwa przez dalsze kroki.

Poziom administratora

Czas sieciowy

Data i godzina mogą być synchronizowane przez sieć.

- wył.

Data i godzina nie będą synchronizowane przez sieć.

- jako administrator

Urządzenie znajduje się w sieci bez połączenia internetowego. Urządzenie jest zadeklarowane jako administrator i wysyła dane do urządzeń typu *użytkownik*.

- jako użytkownik

Urządzenie znajduje się w sieci z połączeniem internetowym. Wszystkie urządzenia zostaną ustawione jako *użytkownik*. Dane będą synchronizowane przez internet.

Dostęp zdalny

Komunikowanie danych roboczych suszarki (np. komunikatów błędów lub wskazówek) odbywa się zewnątrz.

Ustawienie fabryczne: wył.

Zdalna aktualizacja

Oprogramowanie Państwa suszarki może zostać zaktualizowane poprzez aktualizacje zdalne (RemoteUpdate).

Ustawienie fabryczne: wł.

Jeśli aktualizacja RemoteUpdate nie zostanie zainstalowana, suszarki można używać tak jak zwykle. Miele zaleca jednak instalację aktualizacji zdalnych.

Aktywacja

Punkt menu Zdalna aktualizacja jest wyświetlany i możliwy do wybrania tylko wtedy, gdy suszarka jest połączona z siecią WiFi.

Z funkcji Miele Zdalna aktualizacja można korzystać tylko wtedy, gdy suszarka jest połączona z siecią WiFi i użytkownik posiada konto w aplikacji Miele Professional. Suszarka musi tam zostać zarejestrowana.

Warunki użytkowania można znaleźć w aplikacji Miele Professional.

Niektóre aktualizacje oprogramowania mogą zostać przeprowadzone wyłącznie przez serwis Miele.

Przebieg aktualizacji RemoteUpdate

Gdy dla Państwa suszarki będzie dostępna aktualizacja RemoteUpdate, zostanie ona pokazana w otwartym poziomie administratora.

Można wówczas wybrać, czy aktualizacja RemoteUpdate ma zostać uruchomiona natychmiast, czy też w późniejszym terminie. W przypadku wybrania opcji „uruchomić później” pojawia się prośba o ponowne włączenie suszarki.

Aktualizacja RemoteUpdate może potrwać kilka minut.

Przy aktualizacjach RemoteUpdate należy zwrócić uwagę na następujące zasady:

- Dopóki nie pojawi się żaden komunikat, nie jest dostępna żadna aktualizacja RemoteUpdate.
- Nie można wycofać aktualizacji zainstalowanej przez RemoteUpdate.
- Nie wyłączać suszarki podczas aktualizacji RemoteUpdate. W przeciwnym razie aktualizacja RemoteUpdate zostanie przerwana i nie będzie zainstalowana.

SmartGrid

Ustawienie SmartGrid jest widoczne tylko wtedy, gdy sieć jest skonfigurowana i uaktywniona. Za pomocą tej funkcji można zintegrować suszarkę z systemem zarządzania energią w budynku.

Informacje prawne

Licencje open source

Tutaj można zapoznać się z informacjami.

Prawa autorskie i licencje

Do obsługi i sterowania urządzeniem Miele używa oprogramowania własnego lub oprogramowania innych producentów, które nie jest objęte tzw. licencją open source. Oprogramowanie i jego elementy są chronione prawem autorskim. W związku z tym należy respektować prawa autorskie Miele i osób trzecich.

Ponadto niniejsze urządzenie zawiera również elementy oprogramowania objęte licencją open source. Informacje dotyczące elementów objętych licencją open source, adnotacje o prawach autorskich, kopie każdorazowo obowiązujących warunków licencyjnych i ewentualnie inne informacje dostępne są w menu urządzenia w punkcie [Ustawienia](#) | [Parametry urządzenia](#) | [Informacje prawne](#) | [Licencje open source](#). **Podane tam warunki odpowiedzialności i gwarancji obowiązujące w ramach licencji open source mają zastosowanie wyłącznie w stosunku do odpowiednich podmiotów uprawnionych.**

Poziom administratora

Urządzenie inkasujące

Do podłączenia urządzenia inkasującego wymagane jest wyposażenie XCI-AD lub XCI-Box.

Ustawienie dla urządzenia inkasującego

W razie potrzeby późniejszej zmiany proszę zasięgnąć informacji w serwisie Miele.

Urządzenie inkasujące powinno być podłączone.

- Brak urządzenia inkasującego

Poniższe ustawienia zostaną pominięte i pierwsze uruchomienie może zostać zakończone.

- Tryb programowy

Praca odbywa się z urządzeniem wrzutowym: Osoba obsługująca kupuje program.

- Tryb czasowy

Praca odbywa się z wrzutowym licznikiem czasu: Osoba obsługująca kupuje czas korzystania.

- Tryb czasowy z licznikiem impulsów

Dla urządzeń inkasujących, w których każde wrzucenie monety może zwiększyć czas korzystania.

- Moduł KOM

Praca odbywa się ze sterowaniem centralnym

Zewn. blokada progr.

Sterowanie oferuje możliwość blokowania programów. Blokada następuje przez system zewnętrzny za pośrednictwem złącza KOM. Blokada programu może zostać dokonana w zależności od pozostającego do dyspozycji czasu, pozostającego do dyspozycji salda lub generalnie.

- ustawienie fabryczne: wył.

- wł.

Sygnal zwrotny na urz. inkasującym

Ustawienie sygnału zwrotnego urządzenia wrzutowego.

- Ustawienie fabryczne: wył.

- Zakończenie programu

Sygnal zwrotny następuje na koniec programu.

- Puszczanie przycisku start

Sygnal zwrotny następuje po puszczeniu przycisku Start.

- Start i koniec programu

Sygnal zwrotny następuje przy starcie programu i na koniec programu.

- Program trwa

Sygnal zwrotny następuje stale od startu programu do końca programu.

- Temperatura powietrza procesowego

Sygnal zwrotny następuje w zależności od temperatury, gdy temperatura powietrza procesowego jest równa lub wyższa niż temperatura ustawiona.

Blokada urz. inkasującego

Aby zapobiec manipulacjom, w trybie programowym może zostać ustawiona blokada programu. Gdy drzwiczki suszarki są otwarte, po skutecznym zablokowaniu nastąpi przerwanie programu z utratą monety.

Aby umożliwić dołożenie prania, można zmienić moment uaktywnienia blokady.

- ustawienie fabryczne: wył.
- natychmiast po starcie programu
- 1–5 minut po starcie programu

Kasowanie sygnału zapłaty

„Sygnał płatności“ w urządzeniu wrzutowym może pozostać zachowany do końca programu lub odrzucony po 5 minutach bez uruchomienia programu.

- ustawienie fabryczne: wył.
- wł.

Czas zwłoki

W trybie monetowym można ustawić minimalny czas zwłoki dla sygnału płatności.

- ustawienie fabryczne: krótki
Dla urządzeń wrzutowych, w których spadająca moneta wytwarza impuls.
- długi
Dla centralnego sterowania na bazie 230 V.

Przekroczenie czasu urz. inkas.

Ustawienie czasu oczekiwania urządzenia wrzutowego. Czas bezpieczeństwa, pozwalający na uniknięcie manipulacji przy urządzeniu wrzutowym.

Czas oczekiwania może zostać ustawiony w krokach 15-minutowych od 30-240 minut lub całkowicie wyłączony.

Jeśli podczas czasu oczekiwania nie nastąpi zakończenie programu, wówczas ustawienia w urządzeniu inkasującym zostaną zresetowane. Nastąpi przerwanie programu.

Ustawienie fabryczne: 180 minut

Poziom administratora

Czas trwania Prog. czas. zimny

Można ustawić czas trwania programu.

W krokach 5-minutowych można ustawić czas od 10 minut do 120 minut.

Ustawienie fabryczne: 120 minut

Czas trwania Pr. czas. ciepły

Można ustawić czas trwania programu.

W krokach 5-minutowych można ustawić czas od 20 minut do 120 minut.

Ustawienie fabryczne: 60 minut

Darmowe programy

W trybie monetowym można ustalić, czy można korzystać bezpłatnie z programu *Program czasowy zimny*.

- ustawienie fabryczne: wył.
- wł.

Miele Sp. z o.o.
ul. Gotarda 9
02-683 Warszawa
Tel.: 22 548 40 00
Fax: 22 548 40 20
www.miele.pl



Miele & Cie. KG
Carl-Miele-Straße 29, 33332 Gütersloh, Niemcy

PDR 507 HP

pI-PL

M.-Nr 11 181 600 / 05